Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 83 (1965)

Heft: 65

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 20.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen — Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fête exceptés

Nr. 65 Bern, Freitag 19. März 1965 — 83. Jahrgang — 83e année — Berne, vendredi 19 mars 1965 **No 65**

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3, 3000 Bern. Telephon Nummer 031/25 16 60 (Eidgenössisches Amt für das Handelsregister 031/61 26 40). — Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50, vierteljährlich Fr. 10.50, zwei Monate Fr. 7.—, ein Monat Fr. 5.—, Ausland: jährlich Fr. 40.—, Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionstarif: 25 Rp. (Ausland 30 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum. — Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift «Die Volkswirtschaft»: Fr. 20.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3, 3000 Berne. Téléphone numéro 031/25 16 60 (Office fédéral du registre du commerce 031/61 26 40). — En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; un trimestre 10 fr. 50; deux mois fr. 7.—; un mois fr. 5.—; étranger: fr. 40.— par an. — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 25 ct. (étranger 30 ct.) la ligne de colonne d'un mm ou son espace. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle «La Vie économique»: Fr. 20.50.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Handelsregister. - Registre du commerce. - Registro di commercio.
Abhanden gekommene Werttitel. - Titres disparus. - Titoli smarriti.
AG. für Pelzindustrie, Glarus.
Jean Leimgruber, Ateliers mécaniques de précision S.A., Genève.
Bilanzen. - Bilans. - Bilanci.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Ordinanza del DEP concernente l'esecuzione del DCF che limita e riduce l'effettivo della manodopera straniera.
Auslands-Postüberweisungsdienst. - Service international des virements postaux.
France: Importation et exportation des instruments de mesure.

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Bern, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, Appenzell A.-Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel.

Bern - Berne - Berna

Bureau Aarwangen

12. März 1965. Architekturbureau usw.
Hector Egger AG, in Langenthal, Führung eines Architekturbureaus, Betrieb einer Unternehmung für Hoch- und Tiefbau usw. (SHAB. Nr. 96 vom 26. April 1963, Seite 1191). Zu Direktoren sind ernannt worden: Fritz Hügli, von Seedorf, in Langenthal, und Werner Kummer, von Oberönz, in Herzogenbuchsee. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Die Prokura des Werner Kummer ist erloschen.

Bureau Bern

11. März 1965. Kleinbüros, Emailartikel.
Staehli & Co., in Bern. Robert Staehli, von Matten bei Interlaken, in Bern, und Roland Triet, von Bad Ragaz, in Peseux, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 15. März 1965 beginnen wird. Die beiden Gesellschafter führen Kollektivunterschrift. Importe und Vertretungen von Waren aller Art, insbesondere von Kleinbüros und Emailartikeln. Monbijoustrasse 1.

11. März 1965.
Hans Roth, Velos-Motos, in Bern, Handel mit Motor- und Fahrrädern, Reparaturwerkstätte (SHAB. Nr. 11 vom 15. Januar 1958, Seite 136). Am 19. Februar 1965 hat der Konkursrichter von Bern die konkursamtliche Liquidation der ausgeschlagenen Erbschaft des Firmainhabers angeordnet. Infolgedessen wird die Firma von Amtes wegen gestrichen.

11. März 1965. Bäckerei, Konditorei.
Fritz Sahli, in Bern, Bäckerei und Konditorei (SHAB. Nr. 144 vom 23. Juni 1936, Seite 1522). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

11. März 1965.
Neutra Treuhand A.G., Zweigniederlassung in Bern (SHAB. Nr. 253 vom 30. Oktober 1964, Seite 3266), mit Hauptsitz in Zürich. Die Prokura von Werner Spörri ist erloschen.

11. März 1965.
Essig- & Senffabrik Berna A.G. (Fabrique de Vinaigre & Moutarde Berna S.A.), in Bern (SHAB. Nr. 174 vom 29. Juli 1957, Seite 2055). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 10. Februar 1965 wurden die Statuten revidiert. Die Firma lautet nun **Essigfabrik Berna A.G. (Fabrique de Vinaigre Berna S.A.)**. Zweck: Fabrikation und Vertrieb von Essig und verwandten Lebensmitteln sowie Beteiligung an ähnlichen Unternehmungen. Der Verwaltungsrat besteht aus 2 oder mehreren Mitgliedern. Die Einladungen zu den Generalversammlungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsschein, die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht nun aus: Marc Thomi, von Oberburg, in Allschwil, Präsident (neu); Paul Thomi, von Oberburg, in Basel, Vizepräsident (neu); Walter Essig, nun in Biel (Bern), zugleich Direktor (bisher Präsident und Direktor), und Willy Brunner, Sekretär und Direktor (bisher). Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Die Einzelunterschriften von Walter Essig und Willy Brunner sind erloschen. Wwe. Germaine Essig-Courvoisier ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

12. März 1965. Velos, Motorräder usw.
A. Bielser, in Bern, Handel mit Velos, Motorrädern usw. (SHAB. Nr. 18 vom 23. Januar 1948, Seite 222). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

12. März 1965. Tapezierer- und Sattlereiartikel usw.
Carl Kyburz A.G., in Bern, Herstellung von Tapezierer- und Sattlereiartikeln usw. (SHAB. Nr. 11 vom 15. Januar 1962, Seite 135). Rosa Kyburz-Linder ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

12. März 1965.
Allgemeine Treuhand A.G., Zweigniederlassung in Bern (SHAB. Nr. 53 vom 5. März 1965, Seite 694), mit Hauptsitz in Basel. Es sind ernannt worden: die bisherigen stellvertretenden Direktoren Louis Dubois und Dr. Walter Ryser zu Direktoren, und der bisherige Vizedirektor Walter Metzger zum stellvertretenden Direktor. Sie führen wie bisher Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Willi Fischer, von Zürich, und Emil Lösch, österreichischer Staatsangehöriger, beide in Bern. Die Prokuren von Sergio Demiéville und Roger Morel sind erloschen.

12. März 1965. Kopiermaschinen usw.
Rank Xerox AG, Filiale Bern, in Bern, Handel mit Maschinen und Apparaten jeglicher Art und Provenienz, insbesondere mit xerographischen Kopier- und Druckereimaschinen usw. (SHAB. Nr. 47 vom 26. Februar 1965, Seite 618), mit Hauptsitz in Zürich. Dr. Max Schucan ist zum Vizepräsidenten des Verwaltungsrates ernannt worden; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

12. März 1965.
Kredit-Bank A.G. (Banque de Crédit S.A.), Zweigniederlassung in Bern. Unter dieser Firma hat die Aktiengesellschaft «Kredit-Bank A.G. (Banque de Crédit S.A.)», mit Sitz in Zürich, die die Förderung von Handel, Industrie und Gewerbe durch Gewährung von Krediten aller Art bezweckt und am 14. Oktober 1926 im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragen wurde (letzte Publikation siehe SHAB. Nr. 26 vom 2. Februar 1965, Seite 350), durch Beschluss ihres Verwaltungsrates vom 17. Dezember 1964 in Bern eine Zweigniederlassung errichtet. Diese wird vertreten durch: Dr. Fritz Kind, von Chur, in Oberrieden, Präsident; Dr. Walter Stucki, von Bleiken bei Oberdiessbach, in Zürich, Delegierter des Verwaltungsrates und Direktor; die Direktoren Elisabeth Heinemann, von Schaffhausen, in Zürich; Ernesto Ziörjen, von Zweisimmen, in Zürich, und Alfred Bruesch, von Tschiertschen, in Versoix, die alle Einzelunterschrift führen, sowie durch Hans Gröble, von Oberhelfenschwil, in Zürich, Prokurist, der zu zweien zeichnet. Geschäftsdomizil: Storchengässchen 6.

12. März 1965. Fugenlose Böden usw.
Euböolithwerke A.G. Olten, Zweigniederlassung Bern, in Bern, Fabrikation von fugenlosen Böden, Unterlagsböden und Bodenbelägen usw. (SHAB. Nr. 219 vom 19. September 1963, Seite 2666), mit Hauptsitz in Olten. Die Unterschrift von Paul von Ins, Delegierter des Verwaltungsrates, ist erloschen. Peter von Ins (bisher Mitglied und Direktor) ist nun auch Delegierter des Verwaltungsrates; er führt weiterhin Einzelunterschrift.

Bureau Biel

12. März 1965. Rolladen usw.
Hartmann & Co. A.G., in Biel, Rolladenfabrik und Konstruktionswerkstätte (SHAB. Nr. 80 vom 9. April 1964). Die Prokuristen Hans Brügger und Josef Sidler sind zu Vizedirektoren ernannt worden; ihre Prokuren sind erloschen. Sie führen je Kollektivunterschrift mit einem andern Zeichnungsberechtigten.

12. März 1965.
Schmid-Film, in Biel, Filmproduktion (SHAB. Nr. 305 vom 30. Dezember 1958, Seite 3539). Die Prokuristin Huguette Sandoz heisst jetzt infolge Heirat Huguette Schmid geb. Sandoz, von Zürich, in Biel.

Bureau Büren an der Aare

9. März 1965. Spenglerei und sanitäre Anlagen.
Oskar Rüefli, in Lengnau, Spenglerei und sanitäre Anlagen (SHAB. Nr. 66 vom 20. März 1962, Seite 834). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der nachstehend eingetragenen Firma «G. Rüfli», in Lengnau, übernommen.

9. März 1965. Spenglerei und sanitäre Anlagen.
G. Rüfli, in Lengnau. Inhaberin der Firma ist Gertrud Rüfli geb. Oberli, von und in Lengnau b. Biel. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Firma «Oskar Rüefli», in Lengnau. Spenglerei, sanitäre Anlagen. Pappelweg 5.

12. März 1965. Landwirtschaft, Liegenschaften.
Lauper & Cie., in Pieterlen, Kommanditgesellschaft, Ziegel- und Backsteinfabrikation usw. (SHAB. Nr. 23 vom 29. Januar 1963, Seite 278). Die von der Firma bisher betriebene Ziegel- und Backsteinfabrikation ist von der neuen Aktiengesellschaft «Ziegelwerke Lauper AG», in Pieterlen, übernommen worden. Neue Geschäftsnatur der Kommanditgesellschaft: Landwirtschaftsbetrieb, Verwaltung, An- und Verkauf von Liegenschaften. Die Kommanditärin Ruth Lauper-Krüger, Ehefrau des unbeschränkt haftenden Gesellschafters Hans Lauper, lebt mit diesem seit jeher unter dem ordentlichen Güterstand der Güterverbindung.

Bureau Fraubrunnen

10. März 1965. Restaurant.
Leuenberger & Gauler, in Münchenbuchsee. Margrit Leuenberger-Gasser, von Walterswil, Ehefrau des Paul, in Münchenbuchsee, und Helene Gauler-Gasser, von Trachselwald, Ehefrau des Max, beide mit Zustimmung des Ehemannes, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Oktober 1963 begonnen hat. Betrieb des Restaurants König. Bernstrasse.

12. März 1965. Schmiede usw.
Walter Krieg, in Urtenen. Inhaber der Firma ist Walter Krieg, von Münchenbuchsee, in Urtenen. Schmiede, Schlosserei, Handel mit landwirtschaftlichen Maschinen, Zentralheizungen und sanitäre Anlagen.

12. März 1965. Tueh, Kolonialwaren.
B. Studer-Liechti, in Grafenried, Tueh- und Kolonialwarenhandlung (SHAB. Nr. 300 vom 22. Dezember 1945, Seite 3219). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

12. März 1965. Karosserie usw.
Werner Schölly, bisher in Bern (SHAB. Nr. 260 vom 16. November 1946, Seite 3238), Autospenglerei und Carosserie. Die Firma hat den Sitz nach Münchenbuchsee verlegt. Inhaber der Firma ist Werner Schölly, von Basel, in Bern. Der Geschäftszweck wird geändert in Carosserie und Spritzwerk. Bernstrasse 105.

12. März 1965. Restaurant.
Hans-Ulrich Hofer, in Grafenried. Inhaber der Firma ist Hans-Ulrich Hofer-Klein, von Rothrist, in Grafenried. Betrieb des Restaurants Sternen.

12. März 1965. Metzgerei.
Fritz Liechti-Steek, in Grafenried, Metzgerei (SHAB. Nr. 58 vom 10. März 1924, Seite 391). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

Bureau Laupen

10. März 1965.
Käsereigenossenschaft Mauss, in Mauss, Gemeinde Mühleberg (SHAB. Nr. 141 vom 20. Juni 1963, Seite 1804). Alfred Jneni, Präsident, ist infolge Rücktrittes aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Ulrich Wyler, bisher Vizepräsident/Kassier, wurde zum Präsidenten und Gottfried Rieder, bisher Beisitzer, von Lauterbrunnen, in Allenlüften, Gemeinde Mühleberg, zum Vizepräsidenten/Kassier gewählt. Präsident, Vizepräsident/Kassier und Sekretär zeichnen zu zweien.

11. März 1965.
Wasserversorgungsgenossenschaft Gammen, in Gammen, Gemeinde Ferenbalm (SHAB. Nr. 282 vom 3. Dezember 1959, Seite 3310). Walter Krummen, Präsident, ist infolge Rücktrittes aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erlosehen. Als neuer Präsident wurde gewählt: Hans Wyss, von Frauenkappelen, in Gammen, Gemeinde Ferenbalm; er zeichnet kollektiv zu zweien mit Vizepräsident und Sekretär.

11. März 1965.
Viehzuchtgenossenschaft Neuenegg, in Neuenegg (SHAB. Nr. 48 vom 27. Februar 1958, Seite 578). Präsident Hans Herren und Vizepräsident Hans Berger sind infolge Rücktrittes aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Samuel Wyssmann, von Neuenegg, auf dem Bramberg, Gemeinde Neuenegg, bisher Beisitzer, wurde zum Präsidenten und Fritz Herren, von Neuenegg, im Buchli, Gemeinde Neuenegg, bisher Beisitzer, zum Vizepräsidenten gewählt; beide zeichnen zu zweien mit Sekretär oder Kassier.

12. März 1965. Spezereien.
Fritz Hirsig-Gürtler, in Biberen, Gemeinde Ferenbalm, Spezereihandel (SHAB. Nr. 175 vom 28. Juli 1948, Seite 2118). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

12. März 1965. Lebensmittel, Spezereien usw.
Fritz Zingg-Schmutz, in Biberen, Gemeinde Ferenbalm. Inhaber der Firma ist Fritz Zingg, von Rapperswil (Bern), in Biberen, Gemeinde Ferenbalm. Handel mit Lebensmitteln, Getränken und Geschirrwaren.

Bureau Nidau

12. März 1965. Restaurant.
Glauser Rudolf, in Walperswil, Betrieb des Restaurants «Zum weissen Kreuz» (SHAB. Nr. 267 vom 13. November 1962, Seite 2771). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

Bureau Saanen

15. März 1965.
Immobiliengesellschaft Bergsonne A. G., in Gstaad, Gemeinde Saanen. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 26. Dezember 1964 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Erwerb und die Verwaltung von Liegenschaften und anderen Grundstücken. Sie ist berechtigt, sich an andern Gesellschaften zu beteiligen. Die Gesellschaft erwirbt von der einfachen Gesellschaft Marcel Burri, Hotelier, Gstaad, und Konsorten das Grundstück Saanen Grundbuchblatt Nr. 2283, enthaltend: Gebäude Nr. 948 A, Pavillon Nr. 947, Werkzeugschuppen Nr. 948, 39,25 Aren Gebäudeplätze und Umschwung, inklusive Mobiliar, zum Preise von total Fr. 770000. Das Grundkapital beträgt Fr. 50000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, die voll einbezahlt sind. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen ausschliesslich durch eingeschriebenen Brief. Die Bekanntmachungen erscheinen im Anzeiger von Saanen und, soweit vom Gesetz vorgeschrieben, im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Ihm gehören an: Friedrich Walter Käch, von Täuffelen, als Präsident, und Alfred Tochtermann, von Zweisimmen, als Vizepräsident, beide in Gstaad, Gemeinde Saanen. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Rechtsdomizil und Bureau der Verwaltung: beim Treuhandbureau Bruno Gfeller & Co., in Gstaad, Gemeinde Saanen.

Bureau de Saignelégier (district des Franches-Montagnes)

11 mars 1965. Installations sanitaires, etc.
Vve O. Steiner & Fils, à Saignelégier. Hélène Steiner née Froidevaux, veuve d'Oscar Steiner, de Zurich, à Saignelégier, et Bernard Steiner, de Zurich, à Saignelégier, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 1er février 1965. Installations sanitaires et ferblanterie. Rue des Rangiers 7.

Bureau Thun

12. März 1965. Verbrauchsartikel des täglichen Bedarfs.
Soco AG, in Steffisburg. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 2. März 1965 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit Verbrauchsgütern des täglichen Bedarfs. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben und veräussern sowie sich an Unternehmungen mit gleichartigem oder ähnlichem Geschäftsbereich beteiligen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt, oder, wenn die Namen und Adressen der Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief oder durch Mitteilung gegen Empfangsbestätigung. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied ist Alfred Spycher, von Köniz, in Steffisburg. Er führt Einzelunterschrift. Geschäftslokal: beim Verwaltungsrat Alfred Spycher, Notar, Höchhausweg 6, Steffisburg.

Bureau Trachselwald

11. März 1965.
Emmentalisehe Obstweingenossenschaft, in Ramsei, Gemeinde Lützelflüh (SHAB. Nr. 227 vom 25. November 1952, Seite 2871). Der Verwalter Otto Biehsel sen., dessen Unterschrift erlosehen ist, ist infolge Rücktritts aus der Verwaltung ausgesehieden. Als neuer Verwalter in die Verwaltung wurde gewählt: Otto Bichsel, geb. 1917, von und in Hasle b. Burgdorf. Er zeichnet zu zweien mit dem Präsidenten, dem Vizepräsidenten oder dem Sekretär; seine Prokura ist erloschen. Erwin Herren, von Mühleberg, in Bümpliz, Gemeinde Bern, wurde zum Prokuristen ernannt; er zeichnet kollektiv mit dem Verwalter oder einem anderen Prokuristen.

Zug - Zoug - Zugo

12. März 1965. Finanzierungen usw.
Dux-Grund AG, in Zug, Erwerb und Veräusserung, Vermietung und Verwaltung von Immobilien usw. (SHAB. Nr. 117 vom 25. Mai 1964, Seite 1622). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 11. März 1965 wurden die Statuten revidiert. Die Firma lautet nun: Dux AG. Der Zweck wird wie folgt neu umschrieben: Finanzierung von geschäftlichen Transaktionen aller Art, insbesondere die Finanzierung von Handels- und Industrie-Unternehmungen sowie ferner den Erwerb, Verkauf und die Verwaltung von Wertsehriften, Beteiligungen und Grundstücken.

12. März 1965.
A.-G. für Magnesit-Export, in Zug, Export von Magnesit, Beteiligung an Unternehmungen der Branche usw. (SHAB. Nr. 31 vom 10. Februar 1964, Seite 426). Ernst Griesser ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erlosehen.

12. März 1965. Beteiligungen usw.
Ecofin GmbH, in Zug, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen, Finanzierung von Unternehmungen usw. (SHAB. Nr. 4 vom 9. Januar 1964, Seite 39). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Gesellschaftsversammlung vom 21. August 1964 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Aenderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Helmut Leuze, Christof Leuze und Adolf Leuze sind als Geschäftsführer ausgesehieden; ihre Unterschriften sind erloschen.

12. März 1965. Beteiligungen usw.
Tritex GmbH, in Zug, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen, Finanzierung von Unternehmungen usw. (SHAB. Nr. 4 vom 9. Januar 1964, Seite 39). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Gesellschafterversammlung vom 21. August 1964 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Aenderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Helmut Leuze, Christof Leuze und Adolf Leuze sind als Geschäftsführer ausgesehieden; ihre Unterschriften sind erlosehen.

12. März 1965. Beteiligungen usw.
Eeotex GmbH, in Zug, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen, Finanzierung von Unternehmungen usw. (SHAB. Nr. 4 vom 9. Januar 1964, Seite 39). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Gesellschafterversammlung vom 21. August 1964 würden die Statuten teilweise revidiert. Die Aenderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Helmut Leuze, Christof Leuze und Adolf Leuze sind als Geschäftsführer ausgesehieden; ihre Unterschriften sind erloschen.

12. März 1965. Beteiligungen usw.
Trifond GmbH, in Zug, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen, Finanzierung von Unternehmungen usw. (SHAB. Nr. 4 vom 9. Januar 1964, Seite 39). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Gesellschafterversammlung vom 21. August 1964 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Aenderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Helmut Leuze, Christof Leuze und Adolf Leuze sind als Geschäftsführer ausgesehieden; ihre Unterschriften sind erloschen.

12. März 1965. Versicherungen usw.
Grojon A.G., in Zug, Betrieb einer Versicherungs- und Rückversicherungs-Maklerfirma usw. (SHAB. Nr. 301 vom 28. Dezember 1964, Seite 3871). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 8. März 1965 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun: Terbal AG (Terbal SA) (Terbal Ltd.). Der Gesellschaftszweck wurde wie folgt neu umschrieben: Betrieb einer Versicherungs- und Rückversicherungs-Maklerfirma und die Tätigkeit als Versicherungsagenten. Die Gesellschaft kann auch sämtliche Geschäfte des Mobilien- und Immobilienverkehrs tätigen sowie ferner Beteiligungen erwerben. Gleichzeitig wurde das Aktienkapital von Fr. 100000 auf 500000 erhöht durch Ausgabe von 400 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 500000 und ist eingeteilt in 500 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Prof. Dr. Alfred Bühler und Connal Wade Harris sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Hartmann Ammann ist nicht mehr Präsident, bleibt aber Mitglied des Verwaltungsrates. Er zeichnet kollektiv mit dem neuen Präsidenten. In den Verwaltungsrat wurde als Präsident Dr. Oscar Menz, von Halden (Thurgau), in Zug, gewählt. Er zeichnet einzeln. Die Prokuren von Karl Mühlebach und Ernst Marfurt sind erloschen.

Freiburg - Fribourg - Friborgo

Bureau de Fribourg

2 mars 1965. Import-Export.
Raymond Jutzet, à Fribourg. Le chef de la maison est Raymond Jutzet, fils de Max, de St-Sylvestre (Fribourg), à Fribourg. Import-Export de marchandises diverses. Adresse: 34, Bd de Pérolles.

12 mars 1965. Maçonnerie.
Schneuwly Isidore, à Villars-sur-Glâne. Le chef de la maison est Isidore Schneuwly, de Fribourg et Wünnewil, à Villars-sur-Glâne. Entreprise de maçonnerie. Daillettes 319.

Bureau Tafers (Bezirk Sense)

5. März 1965. Heizungen, sanitäre Installationen.
Egger und Reinhard, in Flamatt, Gemeinde Wünnewil. Hans Egger, von Wohlen (Aargau), und Ernst Reinhard, von Röthenbach b. Herzogenbuchsee, beide in Flamatt, Gemeinde Wünnewil, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche mit dem Datum der Eintragung beginnt. Heizungen, Oelfeuerungen, sanitäre Installationen.

12. März 1965.
Schweizerische Bankgesellschaft (Union de Banques Suisses) (Unione di Banche Svizzere) (Union Bank of Switzerland), Zweigniederlassung in Düdingen (SHAB. Nr. 63 vom 18. März 1964, Seite 872), mit Hauptsitz in Zürich. Durch Beschluss des Verwaltungsrates vom 12. Februar 1965 wurde die Bezeichnung der Niederlassung in Düdingen wie folgt geändert: **Schweizerische Bankgesellschaft, Zweigniederlassung, ehemals Spar- und Leihkasse Düdingen (Union de Banques Suisses, succursale, anc. Spar- und Leihkasse Düdingen) (Unione di Banche Svizzere, succursale, già Spar- und Leihkasse Düdingen) (Union Bank of Switzerland, branch, formerly Spar- und Leihkasse Düdingen)**. (Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich).

Solothurn – Soleure – Soletta

Bureau Grenchen-Bettlach

12. März 1965.
Tegra Uhren A.G. (Tegra Montres S.A.) (Tegra Watches Ltd.), in Grenchen (SHAB. Nr. 208 vom 8. September 1964, Seite 2712). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Balsthal (SHAB. Nr. 56 vom 9. März 1965, Seite 731) im Handelsregister von Grenchen von Amtes wegen gelöscht.

Bureau Olten-Gösgen

11. März 1965. Hartstein-Hammerbrecher usw.
Ha-Ve und Vertrieb, von Felten & Co., in Winznau. Josef von Felten, Alfons von Felten-Röthlisberger, beide von und in Winznau, und Witwe Marie Metzger geb. von Felten, von Gündelhart-Hörhausen, in Winznau, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1965 begonnen hat. Fabrikation von und Handel mit Hartstein-Hammerbrechern und deren Verschleissteilen sowie Verwertung von Patenten und Schutzrechten. Handel mit Waren und Maschinen aller Art. Kanalstrasse 17.

12. März 1965. Wärme-, Kälte-, Schallisolationen.
Willy Schneider, Isolierungen, in Wangen bei Olten. Inhaber der Firma ist Willy Schneider, von Rorbas, in Zürich. Ausführung von Isolationen gegen Wärme, Kälte und Schall. Schängelistrasse 15.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

11. März 1965.
Crédit Industriel d'Alsace et de Lorraine Strasbourg, Succursale de Bâle (Kreditanstalt für Elsass und Lothringen Strasbourg, Filiale Basel), in Basel (SHAB. Nr. 51 vom 4. März 1959, Seite 664), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Strasbourg (Frankreich). In der Generalversammlung vom 15. Juni 1962 wurden die Statuten geändert. Das Aktienkapital von Ffr. 1 000 000 000, eingeteilt in 200 000 Namenaktien zu Ffr. 5000, nun umgewandelt in NFfr. 10 000 000, eingeteilt in 200 000 Namenaktien zu NFfr. 50, wurde durch Ausgabe von 210 000 Namenaktien zu NFfr. 50 erhöht auf NFfr. 20 500 000, eingeteilt in 410 000 voll liberierte Namenaktien zu NFfr. 50. Vom Erhöhungskapital wurden NFfr. 2 500 000 durch Verrechnung liberiert. Im Verwaltungsrat sind folgende Aenderungen eingetreten: Der Präsident des Verwaltungsrates, Jean Wenger-Valentin, ist nun auch Generaldirektor mit Einzelunterschrift; das Mitglied Edmond Lebée ist nun Vizepräsident des Verwaltungsrates; das Mitglied «Société Générale de Crédit Industriel et Commercial» firmiert nun als «Crédit Industriel et Commercial»; das Mitglied «Société Rhin et Rhône A.G.» firmiert nun als «Rhin et Rhône S.A.». Aus dem Verwaltungsrat sind René de Peyrecave und Henri Vonderweidt ausgeschieden. In den Verwaltungsrat wurden gewählt: Jean Latourte, in Nilvange (Moselle, Frankreich), und René Graff, in Strasbourg (Bas-Rhin, Frankreich), beide französische Staatsangehörige, ohne Unterschriftsberechtigung. Die Unterschrift des Vizedirektors Dr. Peter Scherrer ist erloschen. Zum Vizedirektor wurde ernannt: Erich Wyss, von Grindelwald, in Zürich. Er zeichnet zu zweien.

Basel-Landschaft – Bâle-Campagne – Basilea-Campagna

11. März 1965. Feilen, Sägeblätter usw.
Eduard Manok, in Arlesheim, Vertretungen, Handel mit Feilen, Metallsägenblättern usw. (SHAB. Nr. 274 vom 18. November 1942, Seite 2683). Diese Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

11. März 1965. Apparatebau usw.
KABA P. Müller, in Allschwil, Apparatebau, Vertretungen für Alarmvorrichtungen (SHAB. Nr. 295 vom 17. Dezember 1962, Seite 3632). Diese Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

11. März 1965. Lebensmittel.
Walter Sutter, in Binningen. Inhaber dieser Einzelfirma ist Walter Sutter, deutscher Staatsangehöriger, in Binningen. Handel mit Lebensmitteln. Schmalzhaldenweg 5.

11. März 1965. Altersheim usw.
Eduard Gersbach-Binggeli, in Frenkendorf, Altersheim und Pension «Schönegg» (SHAB. Nr. 143 vom 23. Juni 1954, Seite 1630). Diese Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

11. März 1965.
Electronic Bitterlin & Co., in Rünenberg. Toni Bitterlin, von und in Rünenberg, und Peter Rüefli-Guggisberg, von Aedermannsdorf (Solothurn), in Thürnen, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. März 1965 begonnen hat. Herstellung und Vertrieb elektronischer Apparate. Generalvertretung der Bandelin-Elektronik-Werke. Kilchmattweg 8.

11. März 1965. Maschinen usw.
Estrella A.G., in Ettingen, Fabrikation und Montage sowie Vertrieb von Maschinen und Apparaten usw. (SHAB. Nr. 121 vom 25. Mai 1962, Seite 1560). Neu in den Verwaltungsrat wurde gewählt: Karl Meyer, von Basel und Niederdorf (Basel-Landschaft), in Basel. Er zeichnet wie bisher zu zweien.

11. März 1965.
Alpina Rheinumschlag A.G., in Muttenz, Betrieb von Umschlags- und Lagereinrichtungen (SHAB. Nr. 256 vom 1. November 1963, Seite 3091). Aus dem Verwaltungsrat ist Alphons Bussinger ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen.

11. März 1965. Chemische Produkte usw.
Geigy-Werke Schweizerhalle A.G., in Schweizerhalle, Gemeinde Muttenz. Fabrikation und Vertrieb von chemischen Produkten usw. (SHAB. Nr. 286 vom 6. Dezember 1963, Seite 3472). Die Unterschriften der Direktoren Dr. Martin Iselin, Dr. Adolf Krebser und Dr. Hans-Peter Zschokke sind erloschen.

11. März 1965. Verpackungen usw.
Reinplast A.G., in Reinach. Fabrikation, Kauf, Verkauf, Vertrieb von Verpackungen aus jedem Material usw. (SHAB. Nr. 235 vom 8. Oktober 1963, Seite 2852). Erika Obrist-Alpstäg, Präsidentin; Ernst Künnecke, Sekretär; Albert Obrist; Karl Hersperger und François Gendreau sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Tener R. Eckelberry, amerikanischer Staatsangehöriger, nun in Paris, ist jetzt Präsident des Verwaltungsrates, und Dr. Hans Hüssy, bisher Vizepräsident, Mitglied. Sie zeichnen wie bisher zu zweien. Neu wurde mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Verwaltungsrat gewählt: Paul Niklaus Ziegler, von Flüelen (Uri), in Founex (Waadt).

11. März 1965.
Maschinenfabrik Ruegger & Co. A.G., in Pratteln, Fabrikation, Montage und den Vertrieb von Kranen usw. (SHAB. Nr. 122 vom 28. Mai 1963, Seite 1559). Dr. James E. Haefely ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen.

11. März 1965. Büromaschinen.
Fritz Singeisen-Flubacher A.G., in Liestal, Handel mit Schreib-, Rechen- und Buchungsmaschinen usw. (SHAB. Nr. 106 vom 11. Mai 1964, Seite 1473). Hans Vanetta-Canonica ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen.

11. März 1965.
Treuhand- und Verwaltungs-A.G. Liestal, in Liestal, Betrieb eines Treuhandbüros usw. (SHAB. Nr. 97 vom 29. April 1964, Seite 1349). Hans Vanetta-Canonica ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen.

Schaffhausen – Schaffhouse – Sciaffusa

11. März 1965.
Schweinezuchtgenossenschaft Schaffhausen und Umgebung, in Schaffhausen (SHAB. Nr. 122 vom 27. Mai 1960, Seite 1588). Aus dem Vorstand ist Jakob Werner junior, Aktuar, ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde Hans Gysel, von und in Wilchingen, als Aktuar in den Vorstand gewählt. Er zeichnet kollektiv mit dem Präsidenten oder Vizepräsidenten. Neues Geschäftsdomizil: Lahnbuck 89, bei Hans Keller.

Appenzell A.-Rh. – Appenzell Rh. ext. – Appenzello est.

12. März 1965. Lebensmittel.
Anna Möckli-Fitzi, in Trogen, Lebensmittel (SHAB. Nr. 8 vom 13. Januar 1959, Seite 108). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

12. März 1965. Wäsche, Textilien.
Wil Bai, Wibatex, bisher in St. Gallen (SHAB. Nr. 90 vom 21. April 1964, Seite 1240). Die Firma hat den Sitz nach Waldstatt verlegt. Inhaberin dieser Firma ist Wil Bai-Bont, von Truttikon (Zürich), in Waldstatt. Der Ehemann Emil Bai, von Truttikon, in Waldstatt hat die Zustimmung zum Geschäftsbetrieb gegeben und führt Einzelunterschrift. Die Geschäftsnatur lautet nun: Wäschefabrikation und Handel mit Textilien en gros und en détail. Böhl 514.

13. März 1965. Liegenschaften.
N. Gschwend sen., in Herisau. Inhaber dieser Firma ist Josef Norbert Gschwend, von St. Gallen, in Herisau, güterrechtlich getrennter Ehegatte der Katharina geb. Spieles. Liegenschaftsvermittlungen. Kasernenstrasse 74 A. (Eintragung von Amtes wegen gemäss Verfügung der kantonalen Aufsichtsbehörde vom 5. März 1965).

St. Gallen – St-Gall – San Gallo

11. März 1965. Baugeschäft.
Jos. Hager's Erben Baugeschäft, in Uznach, Baugeschäft, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 174 vom 28. Juli 1960, Seite 2244). Rosa Bochsler-Hager und Alfred Hager sind infolge Todes aus der Kollektivgesellschaft ausgeschieden.

11. März 1965.
Foto Kino Service J. Hofmänner, in Buchs. Inhaber der Firma ist Jakob Hofmänner, von und in Buchs. Handel mit, Anfertigung und Reparaturen von sämtlichen Fotoartikeln. Churerstrasse 8.

11. März 1965. Färberei usw.
C. Kunz & Co., in St. Gallen, Färberei und Appretur (SHAB. Nr. 31 vom 8. Februar 1960, Seite 453). Diese Kommanditgesellschaft hat sich aufgelöst. Die Firma ist nach beendigter Liquidation erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgefirma «C. Kunz & Co. Inhaber Hans Spahni», in St. Gallen.

11. März 1965. Färberei usw.
C. Kunz & Co. Inhaber Hans Spahni, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Hans Spahni, von Köniz und Winterthur, in St. Gallen. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven, rückwirkend per 1. Januar 1965, von der bisherigen Kommanditgesellschaft «C. Kunz & Co.», in St. Gallen, Färberei und Appretur, Zürcherstrasse 204e.

11. März 1965. Elektrotechnische Bedarfsartikel usw.
Otto Briggen, in St. Gallen, Handel mit elektrotechnischen Bedarfsartikeln, Elektro-Apparaten und Beleuchtungen (SHAB. Nr. 207 vom 5. September 1961, Seite 2588). Diese Firma ist infolge Gründung einer Kollektivgesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgefirma «Briggen & Ulmann», in St. Gallen.

11. März 1965. Elektrotechnische Bedarfsartikel usw.
Briggen & Ulmann, in St. Gallen. Otto Briggen, von Spiez, in St. Gallen, und Alfred Ulmann, von Appenzell, in Weissbad, Gemeinde Schwendi (Appenzel I.-Rh.), sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1965 ihren Anfang nahm. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Otto Briggen», in St. Gallen. Handel mit elektrotechnischen Bedarfsartikeln, Elektro-Apparaten und Beleuchtungen. Lämmlisbrunnenstrasse 9.

11. März 1965. Bauschreinerei, Zimmerei.
Kurt Günter, in Steinach, Bauschreinerei, Zimmerei (SHAB. Nr. 145 vom 25. Juni 1963, Seite 1857), in Konkurs. Nachdem durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirkes Rorschach vom 26. Februar 1965 das Konkursverfahren geschlossen worden ist, wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

11. März 1965. Autofahrschule.
Rudolf Galli, in Degersheim, Autofahrschule für alle Kategorien (SHAB. Nr. 7 vom 11. Januar 1965, Seite 98). Der Firmainhaber ist nun Bürger von Degersheim.

11. März 1965. Restaurant.
Josef Diethelm, in Degersheim. Inhaber der Firma ist Josef Diethelm, von Galgenen (Schwyz), in Degersheim. Restaurationsbetrieb. Zum Löwen, Hauptstrasse.

11. März 1965.
Josef Keller, Automatenstickerei, in Wil. Inhaber der Firma ist Josef Keller, von Kirchberg (St. Gallen), in Wil. Automatenstickerei; Pestalozzistrasse 22.

11. März 1965. Bäckerei, Restaurant.
Hans Isler-Kaufmann, in Lichtensteig. Bäckerei, Konditorei, Restaurant (SHAB. Nr. 159 vom 11. Juli 1951, Seite 1721). Diese Firma ist infolge Wegzuges des Inhabers erloschen.

11. März 1965. Gitarren.
Walter Utzinger, in Degersheim, Handel mit Gitarren (SHAB. Nr. 231 vom 5. Oktober 1959, Seite 2733). Diese Firma ist infolge Wegzuges des Inhabers erloschen.

11. März 1965. Gasthof.
H. Wagner, in Oberuzwil, Gasthof z. Rössli (SHAB. Nr. 234 vom 6. Oktober 1948, Seite 2700). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

11. März 1965. Hotel, Gasthof.
Erika Wagner, in Oberuzwil. Inhaberin der Firma ist Erika Wagner, von Sternenberg (Zürich), in Oberuzwil. Hotel und Gasthof. Zum Rössli, Flawilerstrasse 2.

11. März 1965. Kinderspielhosen.
Anna Oeler, in Buchs, Fabrikation von Spezial-Kinderspielhösehen (SHAB. Nr. 92 vom 21. April 1952, Seite 1032). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

12. März 1965.
Textil-Handels A.G., in St. Gallen, in Konkurs. Handel mit und Export von glatten, gemusterten und bestickten Geweben (SHAB. Nr. 141 vom 22. Juni 1959, Seite 1772). Nachdem das Konkursverfahren gemäss Verfügung des Konkursrichters des Bezirkes St. Gallen vom 10. September 1959 geschlossen worden ist, wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

12. März 1965.
Sennereigenossenschaft Vorderberg-Mels, in Mels (SHAB. Nr. 135 vom 13. Juni 1947, Seite 1605). Martin Kalberer, Präsident, und Johann Hobi, Kassier, sind aus dem Vorstand ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Albert Hobi, Präsident, und Johann Good, Kassier, beide von und in Mels. Präsident und Aktuar oder Kassier zeichnen kollektiv zu zweien.

12. März 1965.
Käserei-Genossenschaft Büchigen, in Niederbüren (SHAB. Nr. 185 vom 10. August 1951, Seite 2027). Johann Trittenbass, Präsident, ist aus dem Vorstand ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als Präsident in den Vorstand gewählt: Johann Ziegler, von und in Niederbüren. Der Präsident zeichnet mit dem Aktuar oder dem Kassier.

12. März 1965. Hotel-Restaurant.
Jules Graf-Gadient, in Wil, Hotel-Restaurant (SHAB. Nr. 280 vom 29. November 1951, Seite 3477). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

12. März 1965. Einnäh-Etiquetten usw.
Kurt Haupt Texoprint, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Kurt Haupt, von Regensberg (Zürich), in St. Gallen. Einzelprokura ist erteilt an Gertrud Haupt-Ott, von Regensberg (Zürich), in St. Gallen. Herstellung von bedruckten Einnäh-Etiketten, Zahlenbändern und Textilpflegezeichen; Bandhandel. Notkerstrasse 172.

Graubünden – Grisons – Grigioni

18. Februar 1965.
Bau-AG. Evoba, in Chur, Baugeschäft (SHAB. Nr. 190 vom 16. August 1963, Seite 2384). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 29. Januar 1965 wurde das Aktienkapital von Fr. 60 000 auf Fr. 200 000 erhöht durch Ausgabe von 140 Namenaktien zu Fr. 1000. Darauf sind Fr. 60 000 einbezahlt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das Aktienkapital beträgt nun Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Darauf sind Fr. 110 000 einbezahlt. Georg Oeschger und Adolf Prauhs sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Die Unterschrift von Georg Oeschger ist erloschen.

19. Februar 1965. Maschinen.
Usima AG Chur, in Chur. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 29. Januar 1965 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: der Kauf, Verkauf und die Verwaltung von Patenten und Beteiligungen der Maschinenindustrie. Die Gesellschaft kann auch diesem Zweck dienliche Handelsgeschäfte mit Maschinen tätigen. Sie ist ferner berechtigt, Grundstücke zu erwerben, sofern dies zur Erreichung des Gesellschaftszweckes erforderlich ist. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Ihm gehören an: Präsident: Hermann Schiller, von und in Zürich, und Walter Wyser, von Niedergösgen (Solothurn), in Ennetbaden. Die beiden Mitglieder des Verwaltungsrates führen Einzelunterschrift. Domizil: c/o Dr. L. Bucher, Engadinstrasse 8.

Aargau – Argovie – Argovia

9. März 1965.
Darlehenskasse Birmenstorf, in Birmenstorf, Genossenschaft (SHAB. Nr. 126 vom 1. Juni 1962, Seite 1624). In der Generalversammlung vom 14. März 1964 wurden die Statuten revidiert. Der Nominalwert der Anteilscheine beträgt nun Fr. 200.

9. März 1965.
Milchgenossenschaft Zurzach, in Zurzach (SHAB. Nr. 186 vom 10. August 1956, Seite 2072). Der Präsident Wilhelm Welti und der Beisitzer Josef Dietsche sind aus der Verwaltung ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Alfred Hort ist als Vizepräsident zurückgetreten, gehört der Verwaltung aber weiterhin als Beisitzer an und bleibt unterschriftsberechtigt. Neu sind in die Verwaltung gewählt worden: Werner Keller-Martin, von Oberthal (Bern), in Zurzach, als Präsident, und Otto Heuberger-Peter, von Maisprach (Basel-Landschaft), in Zurzach, als Vizepräsident und Aktuar; ferner Hans Blatter-Kehl, von Zimmerwald (Bern), in Zurzach, und Emil Meier-Linggi, von Baldingen (Aargau), in Zurzach, als Beisitzer. Zeichnungsberechtigt ist der Präsident oder der Vizepräsident kollektiv mit dem Aktuar oder einem Beisitzer.

9. März 1965.
Ernst Flühmann & Cie., Champignonkulturen, Reinach, in Reinach (SHAB. Nr. 56 vom 8. März 1955, Seite 635). Diese Kollektivgesellschaft hat sich aufgelöst und ist infolge Ueberganges mit Aktiven und Passiven (inklusive Geschäftsliegenschaft) an die neue Einzelfirma «Ernst Flühmann», in Reinach, erloschen. Die Liquidation ist durchgeführt.

9. März 1965. Champignonkulturen.
Ernst Flühmann, in Reinach. Inhaber dieser Firma ist Ernst Flühmann-Siegrist, von Neuenegg (Bern), in Reinach (Aargau). Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven (inklusive Geschäftsliegenschaft) der bisherigen Kollektivgesellschaft «Ernst Flühmann & Cie., Champignonkulturen, Reinach», in Reinach. Champignonkulturen. Kirchenbreite 683.

9. März 1965. Theaterverlag.
Arthur Breuninger, in Aarau, Theaterbuchhandlung, Vertrieb von Bühnenwerken und musikalischer Humoristika (SHAB. Nr. 202 vom 30. August 1929, Seite 1770). Die Firma lautet nun: A. Breuninger. Die Natur des Geschäftes wird neu wie folgt umschrieben: Betrieb eines Theaterverlages. Die zwischen dem Firmainhaber und seiner Ehefrau Amalie geborene Feuz bestehende beschränkte Gütergemeinschaft ist aufgehoben und durch den ordentlichen Güterstand der Güterverbindung ersetzt worden.

9. März 1965.
Hero Conserven Lenzburg (Conserves Hero Lenzburg) (Conserve Hero Lenzburg), in Lenzburg, Fabrikation von Konserven, Lebens- und Genussmitteln, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 106 vom 11. Mai 1964, Seite 1473). Kollektivprokura ist erteilt worden an Ernst Frey, von und in Holderbank (Aargau). Er zeichnet zu zweien mit je einem andern Unterschriftsberechtigten.

9. März 1965. Brückenbauten usw.
Knecht & Schärer, Ingenieurbüro, in Wettingen. Arthur Knecht, von Leibstadt, in Wettingen, und Hansruedi Schärer, von Richterswil, in Dübendorf, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Januar 1965 begonnen hat. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen einfachen Gesellschaft «Knecht & Schärer» gemäss Uebernahmebilanz per 1. Januar 1965. Projektierung und Bauleitung von Brückenbauten, Strassenbauten und Kanalisationen sowie Erstellung von Berechnungen und Plänen für Eisenbeton im Hoch- und Tiefbau. Geschäftsadresse: Landstrasse 25.

9. März 1965.
Jakob Irniger, Schreinerei-Innenausbau Niederrohrdorf, in Niederrohrdorf. Inhaber dieser Firma ist Jakob Irniger, von und in Niederrohrdorf. Ausführung von Schreiner- und Innenausbauarbeiten. Oberdorf Nr. 127.

9. März 1965. Lebens- und Genussmittel, Metzgerei.
WH Hossli, in Spreitenbach. Inhaber dieser Firma ist Werner Hossli, von Zeihen (Aargau), in Spreitenbach. Handel mit Lebens- und Genussmitteln, Betrieb einer Metzgerei und Charcuterie. Glattlerweg 12 (Rotzenbühl).

9. März 1965. Diktiergeräte, Tonaufnahme- und Wiedergabegeräte usw.
GUTOR International AG (GUTOR International SA) (GUTOR International Ltd.), in Wettingen. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 5. März 1965 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Zusammenfassung der internationalen Interessen des GUTOR-Konzerns, insbesondere jene auf dem Gebiete der Diktiergeräte, Tonaufnahme- und -wiedergabegeräte sowie Büromaschinen. In diesem Zusammenhang befasst sie sich mit dem Aufbau der internationalen Vertriebsorganisation, der Verwaltung der Patente und Markenrechte, ebenso mit den damit zusammenhängenden Finanzierungsproblemen, sowie der Finanzierung allfälliger Tochtergesellschaften. Das Grundkapital beträgt Franken 1 000 000, eingeteilt in 1000 Namenaktien zu Fr. 1000, und ist voll einbezahlt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Es gehören ihm an: Heinrich Güttinger, von Gossau (Zürich), in Wettingen, als Präsident; Charly H. Vock, von und in Wohlen (Aargau), als Vizepräsident, und Paul M. Winiger, von Jona (St. Gallen), in Wettingen, als Delegierter. Heinrich Güttinger und Paul M. Winiger führen Einzelunterschrift. Vizedirektor ist Werner Hürlimann, von und in St. Gallen. Er führt Kollektivunterschrift mit einem andern Zeichnungsberechtigten. Geschäftsadresse: Alberich Zwyssig-Strasse 49.

9. März 1965. Forschungstätigkeit auf technischen Gebieten.
GUTOR Research AG (GUTOR Research SA) (GUTOR Research Ltd.), in Wettingen. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 5. März 1965 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die industrielle Forschungstätigkeit auf den technischen Gebieten, in denen die GUTOR-Firmen tätig sind, die Ausarbeitung von Patenten, Verfahren und laufende Beratung der Fabriken hinsichtlich der Anwendung dieser Patente und Verfahren, die Zusammenfassung aller bisher in der GUTOR-Gruppe erfolgten Forschungstätigkeit in einer Gesellschaft. Die Gesellschaft kann auch Forschungsaufträge von andern Firmen annehmen und alle mit dem Geschäftszweck zusammenhängenden Geschäfte tätigen sowie die Auswertung von andern Patenten und Lizenzen für die GUTOR-Firmen vornehmen. Das Grundkapital beträgt Fr. 500 000, eingeteilt in 500 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied ist Heinrich Güttinger, von Gossau (Zürich), in Wettingen. Er führt Einzelunterschrift. Als Sekretär des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist gewählt: Paul M. Winiger, von Jona (St. Gallen), in Wettingen. Zum Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist ernannt worden: Kurt Güttinger, von Gossau (Zürich), in Pfaffhausen (Zürich). Geschäftsadresse: Tägerhardstrasse 106.

10. März 1965. Bau- und Liegenschaftsfinanzierungen.
Rural A.G. (Rural S.A.) (Rural Ltd.), in Baden. Besorgung von Bau- und Liegenschaftsfinanzierungen, Plazierung von Hypotheken, Erwerb und Verkauf sowie Verwaltung und Vermietung von Immobilien, Vermittlung von Liegenschaftsverkäufen, Begutachtungen, Uebernahme von Treuhandfunktionen sowie Transaktionen aller Art (SHAB. Nr. 2 vom 4. Januar

1963, Seite 19). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zug (SHAB. Nr. 22 vom 28. Januar 1965, Seite 303) im Handelsregister des Kantons Aargau von Amtes wegen gelöscht.

10. März 1965. Metzgerei, Wursterei.

J. Stadler-Haller, in Baden, Metzgerei und Wursterei (SHAB. Nr. 49 vom 28. Februar 1938, Seite 458). Die Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

10. März 1965.

Elektramatik A.G. Elektronische Apparate für Automatik (Electramatique S.A. Appareils Electroniques pour l'Automatique) (Electramatic Ltd. Electronic Apparatus for Automatic), in Aarau, Fabrikation von elektronischen, elektrischen und andern Apparaten für die Industrie, Beteiligung an ähnlichen Unternehmungen oder verwandten Branchen und Finanzierung dieser Unternehmungen (SHAB. Nr. 250 vom 25. Oktober 1962, Seite 3068). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach St. Gallen (SHAB. Nr. 46 vom 25. Februar 1965, Seite 609) im Handelsregister des Kantons Aargau von Amtes wegen gelöscht.

10. März 1965. Liegenschaften.

Vogt, Blumenfabrik, G.m.b.H. (Vogt, Fabrique de Fleurs artificielles, S. à r. l.) (Vogt, Fabbrica di Fiori artificiali, S. a g. l.), in Niederlenz, Fabrikation und Vertrieb künstlicher Blumen und Kränze, Herstellung von Sterbewäsche sowie Handel mit andern einschlägigen Artikeln (SHAB. Nr. 49 vom 2. März 1959, Seite 639). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Gesellschafterversammlung vom 19. Januar 1965 wurden die Statuten revidiert. Die Firma lautet nun: **Vogt G.m.b.H. (Vogt S. à r. l.) (Vogt S. a g. l.)**. Die Gesellschaft bezweckt den Handel mit und die Verwaltung von Liegenschaften mit den damit verbundenen Geschäften. Sie kann Handelsgeschäfte aller Art durchführen und sich an beliebigen Unternehmungen beteiligen. Der Gesellschafter Dr. ing. Agostino Valtolina wohnt in Rapallo (Italien).

10. März 1965.

Vogt Blumenfabrik AG (Vogt Fabrique de fleurs artificielles SA), in Niederlenz. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 28. Dezember 1964 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Fabrikation von und Handel mit künstlichen Blumen, Kränzen, Sterbewäsche sowie Handel mit Waren aller Art, einschliesslich Import und Export, ferner die Uebernahme von Vertretungen verschiedener Art. Sie kann sich an andern Unternehmen beteiligen und solche erwerben. Das Grundkapital beträgt Fr. 60 000, eingeteilt in 60 voll einbezahlte Namenaktien zu Franken 1000. Die Gesellschaft übernimmt von der bisherigen Firma «Vogt, Blumenfabrik, G.m.b.H.», in Niederlenz, gemäss Uebergabebilanz per 1. Januar 1965 an Aktiven Fr. 282 229.05 und an Passiven Fr. 65 749.58, zum Uebernahmepreis von Fr. 216 479.47. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Es gehören ihm an: Roman Hänggli, von Kienberg, in Wettingen, als Präsident; Otto Fretz, von Bottenwil, in Wettingen, als Vizepräsident, und Lothar Lanzberg, von Oberehrendingen, in Baden, Präsident und Vizepräsident führen Kollektivunterschrift. Einzelprokura ist erteilt an Helga Lanzberg, von Oberehrendingen, in Baden. Geschäftsadresse: Alte Lenzburgerstrasse 166.

10. März 1965.

HOSPITA, Gesellschaft für Studentenhäuser, in Wettingen. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten und der Gründungsurkunde vom 8. März 1965 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Bau, die Einrichtung, die Verwaltung und den Betrieb von preisgünstigen Unterkünften für Studenten. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben und überhaupt alle Rechtsgeschäfte tätigen, die ihr zur Erreichung ihres Zweckes nützlich scheinen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen, soweit ihre Adressen der Verwaltung bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief, andernfalls durch das Schweizerische Handelsamtsblatt, das zugleich Publikationsorgan ist. Die Verwaltung besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Zurzeit gehören ihr an: Peter Richner, von Wynau (Bern), in Wohlen (Aargau), als Präsident, und Jules Wider, von Widnau (St. Gallen), in Winterthur. Sie führen Einzelunterschrift. Domizil: bei der Firma Sennefelder Offset-Druck AG, Gartenstrasse 9.

10. März 1965. Metallwaren, Armaturen.

Egloff & Cie. Aktiengesellschaft (Egloff & Cie. Société Anonyme), in Niederrohrdorf. Fabrikation von und Handel mit Metallwaren aller Art, vornehmlich der Armaturenbranche und der Blechwaren- und Aluminiumwarenbranche (SHAB. Nr. 123 vom 1. Juni 1964, Seite 1702). Kollektivprokura ist erteilt worden an Fritz Stäubli, von Regensdorf (Zürich), in Neuenhof. Er zeichnet mit je einem der übrigen Unterschriftsberechtigten.

10. März 1965.

Ebinger & Lüscher Pflästerungen und Strassenbau Vordemwald, in Vordemwald. Unter dieser Firma sind Hans Ebinger-Müller, von und in Vordemwald, und Willi Lüscher-Rohr, von Muhen, in Gretzenbach (Solothurn), eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Februar 1965 begonnen hat. Ausführung von Pflästereiarbeiten, Strassenbau, Kanalisationen, Rohplaniearbeiten und weiteren einschlägigen Tiefbauarbeiten. Scheibe Nr. 187. Weiteres Geschäftslokal in Gretzenbach (Solothurn), Weid 68.

10. März 1965. Buntweberei, Ausrüsterei, Färberei.

R. Müller & Cie. A.G., in Seon, Buntweberei, Ausrüsterei und Färberei (SHAB. Nr. 299 vom 23. Dezember 1964, Seite 3851). Zum Verkaufsdirektor wurde ernannt: Max Emil Niederer, von Walzenhausen, in Aarau. Er zeichnet mit je einem der übrigen Unterschriftsberechtigten. Die Unterschrift von Caspar Lendi ist erloschen.

10. März 1965. Chemikalien, Pharmazeutica.

Murro S.A. in Böttstein. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 18. Februar 1965 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Fabrikation von und den Handel mit Chemikalien und Pharmazeutica sowie die Uebernahme und Vergebung von Agenturen und Vertretungen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 500. Darauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre können durch eingeschriebenen Brief erfolgen, sofern dem Verwaltungsrat die Adressen der Aktionäre bekannt sind. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Einziges Mitglied ist Ruth Müri, von und in Zürich. Sie führt Einzelunterschrift. Geschäftsadresse: in Kleindöttingen, Haus Nr. 493.

10. März 1965. Strickwaren usw.

Bonneterie A.G., in Laufenburg, Fabrikation von und Handel mit Strickwaren und ähnlichen Artikeln (SHAB. Nr. 236 vom 9. Oktober 1962, Seite 2881). Jakob Geiger, Vizepräsident, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Hans Stocker wurde als Mitglied des Verwaltungsrates gewählt. Er ist zugleich Geschäftsführer und führt jetzt Einzelunterschrift; seine Prokura ist erloschen. Die an Walter Riniker erteilte Prokura ist erloschen.

10. März 1965. Heizungen, Oelfeuerungen usw.

Felix & Gruber, in Wettingen, Installation von Heizungen, Oelfeuerungen und sanitären Anlagen. Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 297 vom 19. Dezember 1963, Seite 3601). Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst; die Firma ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

10. März 1965. Sanitär- und Heizungsinstallationen.

Felix & Co., in Wettingen. Unter dieser Firma sind Peter Felix-Meier, von Braunau (Thurgau), in Wettingen, als unbeschränkt haftender Gesellschafter, und Heinrich Häfliger-Trinkler, von Grossdietwil (Luzern), in Neuenhof (Aargau), mit einer in bar geleisteten Kommanditeinlage von Fr. 7000, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, die am 1. März 1965 begonnen hat. Einzelunterschrift ist erteilt an Heinrich Häfliger-Trinkler (Kommanditär). Erstellung von Sanitär- und Heizungsinstallationen. Sulzbergstrasse 16.

11. März 1965.

A. Gruber Heizungen Gebenstorf, in Gebenstorf. Inhaber dieser Firma ist Andrea Gruber-Schelldorfer, von Santa Domenica (Graubünden), in Gebenstorf. Installation und Reparatur von Zentralheizungen. Letten 509.

11. März 1965. Apparate, Metallbauteile.

H. Wetter AG. Baden, in Baden, Herstellung von Apparaten und Metallbauteilen (SHAB. Nr. 150 vom 30. Juni 1960, Seite 1945). Kollektivprokura ist erteilt worden an Heinz Wetter, von Remetschwil, in Baden.

11. März 1965.

Immobiliengesellschaft Capriasca (Società Immobiliare Capriasca), in Brugg. Kauf, Verwaltung von und Handel mit Liegenschaften jeder Art (SHAB. Nr. 156 vom 7. Juli 1961, Seite 1974). Diese Aktiengesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zürich (SHAB. Nr. 38 vom 16. Februar 1965, Seite 498) im Handelsregister des Kantons Aargau von Amtes wegen gelöscht.

11. März 1965.

Landwirtschaftliche Konsumgenossenschaft Hausen und Umgebung, in Hausen (SHAB. Nr. 234 vom 6. Oktober 1960, Seite 2864). In der Generalversammlung vom 11. April 1964 wurden die Statuten revidiert. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Alle übrigen Aenderungen berühren die zu publizierenden Tatsachen nicht.

11. März 1965. Weine.

Intervino H. Oberle Lengnau (Aargau), in Lengnau. Inhaber dieser Firma ist Hans Oberle, von Full-Reuenthal, in Zurzach. Einfuhr von und Handel mit europäischen Weinen verschiedener Art, Handel mit Schweizerweinen. Vogelsangstrasse 410.

11. März 1965.

Allgemeine Konsumgenossenschaft Zeiningen, in Zeiningen (SHAB. Nr. 196 vom 23. August 1963, Seite 2442). Peter Riner-Acklin, bisher Präsident, ist nun Vizepräsident. Als Präsident wurde gewählt der bisherige Vizepräsident Rudolf Freiermuth-Nussbaum. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet mit dem Aktuar. Der Verwalter führt Einzelunterschrift.

11. März 1965.

Landwirtschaftliche Genossenschaft Beinwil am See, in Beinwil am See (SHAB. Nr. 263 vom 11. November 1959, Seite 3097). Alfred Eichenberger, Präsident, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als Präsident gewählt der bisherige Beisitzer Alfred Hess, von Dürrenroth, in Beinwil am See. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet mit dem Aktuar.

11. März 1965.

Hasler AG. Maschinenfabrik, in Villmergen (SHAB. Nr. 174 vom 29. Juli 1963, Seite 2217). Das bisherige Mitglied Hans Meyer ist jetzt Präsident des Verwaltungsrates und führt weiterhin Einzelunterschrift. Als neue, nicht unterschriftsberechtigte Mitglieder des Verwaltungsrates wurden gewählt: Karl-Dirk Wieking, deutscher Staatsangehöriger, in Bremen-Blumenthal (Bundesrepublik Deutschland), und Friedrich Keller, von Fehraltdorf (Zürich), in Zollikon (Zürich).

11. März 1965. Finanzierungen, Kapitalanlagen.

RESUBAG AG. in Wettingen. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 4. März 1965 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Finanzierung und Durchführung von Handelsgeschäften sowie den Erwerb und die Verwaltung von Kapitalanlagen aller Art. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 voll liberierte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre können durch eingeschriebenen Brief erfolgen, sofern die Adressen aller Aktionäre bekannt sind. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 6 Mitgliedern. Ihm gehören an: Hans Suter, von Freienwil, in Wettingen. Er führt Einzelunterschrift. Geschäftsadresse: Berninastrasse 28.

11. März 1965.

Lehag, Leitungs- und Elektrobau A.-G. Wettingen, in Wettingen. Bau und Unterhalt von elektrischen Leitungen aller Art, Betrieb von mechanischen Werkstätten und elektrischen Installationsgeschäften usw. (SHAB. Nr. 135 vom 15. Juni 1964, Seite 1852). Kollektivprokura ist erteilt worden an Engelbert Kobler, von Oberriet (St. Gallen), in Wettingen. Er zeichnet mit je einem der übrigen Unterschriftsberechtigten.

11. März 1965. Stofftiere, Plastic usw.

Albin Laube, in Zurzach, Handel mit Stofftieren (Hunde, Bären, Puppen usw.) und mit Plastic, Anfertigung von Schürzen, Tischdecken und ähnlichen Artikeln (SHAB. Nr. 287 vom 7. Dezember 1960, Seite 3517). Da das Geschäft nicht zur Eintragung verpflichtet ist, wird die Firma auf Begehren des Inhabers gelöscht.

11. März 1965. Kunststoffe, Baumaterialien, Metalle.

Neomat AG. in Beinwil am See. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 5. März 1965 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit Kunststoffen, Baumaterialien und Metallen, die Herstellung von Stahlkonstruktionen, mobilen Anlagen und Geräten sowie die Beteiligung an andern Unternehmen. Das Grundkapital beträgt Fr. 60 000, eingeteilt in 60 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Einladungen an die Aktionäre können durch eingeschriebenen Brief erfolgen. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus

3 bis 5 Mitgliedern. Es gehören ihm an: Dr. Walter Eichenberger, von und in Beinwil am See, als Präsident; Ernst Eichenberger-Lack, von und in Beinwil am See, als Vizepräsident, und Hans Kaspar, von Oberkulm, in Beinwil am See. Sie führen Einzelunterschrift. Geschäftsadresse: Aarauerstrasse 244.

Thurgau - Thurgovie - Turgovia

12. März 1965. Kunststoffartikel.

Biplast AG Bischofszell, in Bischofszell. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 24. Februar 1965 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Herstellung von und den Handel mit Kunststoffartikeln und verwandten Waren. Das Grundkapital beträgt Fr. 150 000, eingeteilt in 150 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 29. Januar 1965 von der «Tubenfabrik Bischofszell A.G.», in Bischofszell, die in der Aufstellung vom 31. Dezember 1964 spezifizierten, von der «Unex-Plastics A.G.», in Baar, käuflich erworbenen Maschinen, Einrichtungen, Zubehör, Werkzeuge und Inventarien zum Uebernahmepreis von Fr. 300 000 gegen Uebergabe von 150 voll liberierten Aktien zu Fr. 1000 und Gutschriften von Fr. 150 000 in Konto-Korrent. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Aktionäre erhalten die Mitteilungen mit eingeschriebenem Brief. Dem aus einem bis fünf Mitgliedern bestehenden Verwaltungsrat gehören an: Josef K. Stürm, von Goldach (St. Gallen), in Horn, als Präsident mit Einzelunterschrift, und Michael K. Schwabacher, von Genf, in Kilchberg (Zürich), sowie Frank Rindelaub, deutscher Staatsangehöriger, in Bischofszell, als Mitglieder mit Kollektivunterschrift. Domizil: Sulgenstrasse.

12. März 1965.

SIMAG Sirnacher Maschinen AG, in Sirnach. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 10. März 1965 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Fabrikation von und den Handel mit Maschinen und Apparaten verschiedener Art. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 500 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 100. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 10. März 1965 von den Ehegatten Emil und Zita Huber-Dörig, in Sirnach. Bandsägenfeilmaschinen und Metzgereimaschinen zum Uebernahmepreis von Fr. 40 000 gegen Uebergabe von 400 voll liberierten Namenaktien zu Fr. 100. Die übrigen 100 Aktien sind bar einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Aktionäre erhalten die Mitteilungen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis fünf Mitgliedern. Einziges Mitglied ist Emil Huber-Dörig, von Horben bei Sirnach, in Sirnach; er führt Einzelunterschrift. Domizil: Neuwiesenstrasse 32.

12. März 1965.

Schloss-Garage A.G. Frauenfeld, in Frauenfeld (SHAB. Nr. 153 vom 6. Juli 1964, Seite 2076). An Fritz Wagner, von Ebnat (St. Gallen), in Frauenfeld, wurde Kollektivprokura zu zweien erteilt.

12. März 1965. Restaurant, Kolonialwaren.

P. Mauch-Weder, in Hörhausen, Gemeinde Gündelhart-Hörhausen. Firmainhaber ist Paul Mauch-Weder, von Teufenthal (Aargau), in Hörhausen, Gemeinde Gündelhart-Hörhausen. Betrieb des Restaurants zur Traube, Kolonialwarenhandel. Frauenfelderstrasse 61.

12. März 1965.

Gebrüder Weber, Bedachungen, in Amriswil. Unter dieser Firma sind Otto Weber und Jakob Weber, von Tägerschen, in Amriswil, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. März 1965 ihren Anfang nahm. Steil- und Flachbedachungen, Fassadenverkleidungen, Handel mit Bedachungsmaterialien. Arbonerstrasse 12.

12. März 1965.

Elektra Frasnacht-Steineloh, in Frasnacht, Genossenschaft (SHAB. Nr. 81 vom 10. April 1959, Seite 1017). Jean Straub, Präsident, und Karl Brenner, Kassier, sind aus dem Vorstand ausgetreten; ihre Unterschriften sind erloschen. Max Kreis, Aktuar, wurde zum Präsidenten ernannt; Paul Stäheli-Scherrer, Beisitzer, von Egnach, in Kratzern-Frasnacht, zum Aktuar, und Heinrich Hanselmann, Beisitzer, von Güttingen in Steineloh-Frasnacht, zum Kassier. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien.

Tessin - Tessin - Ticino

Ufficio di Bellinzona

12 marzo 1965.

Partito Liberale Giubiasco, in Giubiasco. Sotto questo nome è stata costituita una associazione avente lo scopo di trattare problemi culturali, segnatamente di carattere politico, economico e sociale, con particolare riferimento alla realtà ticinese, di promuovere la discussione di tali problemi in seno al partito, di favorire nella vita politica del partito lo studio scientifico dei problemi, di preparare e formare in questo ordine di idee i quadri del partito nella politica comunale. Gli statuti portano la data del 1° marzo 1965. I mezzi dell'associazione sono forniti dai contributi dei soci con esclusione di una responsabilità personale di quest'ultimi. Gli organi dell'associazione sono: l'assemblea generale dei soci; il comitato di almeno 5 membri; i revisori dei conti. L'associazione è vincolata dalla firma individuale del presidente che è il Dr Libero Olgiati fu Camillo, da Cadenazzo, in Giubiasco. Recapito: presso il presidente.

Ufficio di Locarno

15 febbraio 1965. Commercio di compressori, ecc.

Anselmetti Dario, in Locarno (FUSC. del 25 aprile 1951, N° 95, pagina 1009), commercio di compressori, ecc. La ditta è cancellata, su istanza del titolare, per cessazione di commercio.

15 febbraio 1965. Auto-accessori.

Antonovità di Fausta Anselmetti e figlio Claudio, in Locarno. Fausta Anselmetti nata Faglioni, da Berzona, a Locarno, col consenso del marito Dario Anselmetti, da Berzona, in Locarno, viventi sotto il ragione della separazione dei beni, e Claudio Anselmetti di Dario, da Berzona, in Locarno, minorenne, rappresentato dal padre Dario Anselmetti, nominato curatore, hanno costituito, con inizio il 15 febbraio 1965, una società in nome collettivo sotto la ragione sociale suindicata. La delegazione tutoria di Locarno ha approvato la presente inscrizione. Vincola la società la firma individuale dell'associata Fausta Anselmetti. Auto-accessori, forniture tecniche per ogni applicazione industriale. Piazza Grande, stabile Migros.

3 marzo 1965. Pietre fine.

Garbani, Laboratoire de pierres fines industrielles, in Loco (FUSC. del 13 febbraio 1948, N° 36, pagina 447). La ditta è cancellata, su istanza del titolare, per cessazione di commercio.

11 marzo 1965. Ristorante.

Coniugi Casellini-Cattonio, in Ascona. Tullio Casellini di Enrico e moglie Silvana nata Cattonio, da Arogno, in Ascona, hanno costituito in data 1° marzo 1965 una società in nome collettivo sotto la ragione sociale suindicata. La ditta è vincolata dalla firma individuale dell'associata Silvana Casellini. Gerenza Ristorante Pergola con alloggio. Via Borgo.

12 marzo 1965. Immobili, ecc.

Weidag S.A., in Locarno (FUSC. del 23 maggio 1962, N° 119, pagina 1533). Roberto Buri ha cessato d'essere membro dell'amministrazione per dimissioni; il suo diritto di firma è estinto. Nuovo membro è Hermann Frey, da Hochdorf, in Thalwil, con diritto di firma collettiva con altro avente diritto.

Ufficio di Lugano

11 marzo 1965.

Manigorio Holding S.A., a Lugano (FUSC. del 26 febbraio 1965, N° 47, pagina 619). Il capitale sociale di fr. 50 000 è ora interamente liberato.

11 marzo 1965. Apparecchi elettronici, ecc.

Elvolson S. a g. l., precedentemente a Vezia (FUSC. del 22 febbraio 1965, N° 43, pagina 570). Con verbale notarile dell'assemblea straordinaria dei soci del 9 marzo 1965, la società ha deciso di trasferire la sede sociale a Lugano. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. Uffici e recapito: via Monte Carmen 9.

11 marzo 1965.

Funivia Brusino-Arsizio/Serpiano S.A., a Brusino-Arsizio (FUSC. del 12 marzo 1965, N° 59, pagina 778). Dr Francesco Pace, Dr Sergio Parri e Dr Andreas M. Rickenbach, dimissionari, non fanno più parte del consiglio d'amministrazione e la loro firma è estinta. Il consiglio d'amministrazione è ora così composto: Dr Armando Pedrazzini, presidente; Dr Paul Aschwanden, ora vice-presidente; Dr Gastone Luvini, Giuseppe Ferrazzini, Alois Stadler, Dr Mario Boneff, tutti inscritti con firma collettiva a due, e Dr Achille Bianchi, da Lugano, in Vacallo (nuovo). La società è vincolata ora dalla firma collettiva a due del presidente e del vice-presidente fra di loro o con un altro membro del consiglio d'amministrazione.

11 marzo 1965.

Valsecchiaholding S.A., a Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 9 marzo 1965. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società; l'acquisto e la gestione di titoli azionari di società nazionali ed estere ed ogni altra attività in relazione con lo scopo sociale. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, liberato al 40% (fr. 20 000). Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente da Dr Tito Tettamanti, da Lugano, in Massagno, presidente, e Dr Giangiorgio Spiess, da Laufen-Uhwiesen, in Lugano, membro, ambedue con firma individuale. Recapito: via Pioda 8, c/o studio legale Tettamanti-Spiess-Dotta.

12 marzo 1965. Tetti, ecc.

Ipermoteeniea S.A., a Crocifisso di Savosa. Società anonima con atto notarile e statuto dell'11 marzo 1965. Scopo: la creazione di tetti piani e opere da lattoniere in genere. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, liberato al 40% (fr. 20 000). Pubblicazioni e convocazioni: Foglio ufficiale del Cantone Ticino e Foglio ufficiale svizzero di commercio. Amministrazione: 1 o più membri, attualmente da un amministratore unico con firma individuale che è: Alois Schlumpf, da Risch (Zugo), in Crocifisso di Savosa. Recapito: c/o Alois Schlumpf.

Distretto di Mendrisio

12 marzo 1965. Materiale d'ufficio.

Piero Bernasconi S.A., precedentemente in Locarno (FUSC. del 28 maggio 1964, N° 120, pagina 1669). Con decisione assembleare del 23 febbraio 1965 la società ha deciso di trasferire la propria sede sociale in Mendrisio e modificato la ragione sociale in **Burema S.A.** La società ha per scopo la fabbricazione e il commercio di macchine e materiale d'ufficio e la partecipazione ad altre imprese del ramo. La società può acquistare immobili. Gli statuti sono di data 4 maggio 1964. Il capitale sociale è di fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Le pubblicazioni verranno fatte a mezzo del Foglio ufficiale svizzero di commercio. La società è amministrata da un consiglio di amministrazione composto da uno a tre membri, attualmente da un amministratore unico nella persona di Oscar Tagliabue, da ed in Lugano, con firma individuale. La firma del procuratore Piero Bernasconi è estinta. Recapito: Uffici propri, Via Beroldingen, Casa Mary.

12 marzo 1965.

Banca per lo Sviluppo Commerciale succursale di Chiasso, in Chiasso (FUSC. del 3 agosto 1964, N° 177, pagina 2380), società anonima con sede principale a Ginevra. Gastone Setton, cittadino italiano, in Chiasso, è stato nominato procuratore della succursale, con firma collettiva a due con un amministratore, un direttore o un vice-direttore.

13 marzo 1965. Articoli in ferro.

Plastifil S.A., in Mendrisio, fabbricazione e vendita di articoli in ferro plastificato ed affini (FUSC. del 9 luglio 1963, N° 157, pagina 2005). Il capitale sociale di fr. 1 000 000, suddiviso in 1000 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, è ora completamente liberato.

Waadt - Vaud - Vaud

Bureau d'Aigle

9 mars 1965. Transports.

Arthur Croset, à Bex. Le chef de la maison est Frédéric Arthur Croset, allié Romano, d'Ollon, à Bex (inscription d'office selon l'art. 57, al. 4, ORC). Transports de bois. Le Bévieux.

Bureau de Cully

12 mars 1965. Maçonnerie.

S. Rezzonico S.A., succursale de Lutry (Vaud). Sous cette raison sociale, la société anonyme «S. Rezzonico S.A.», à Genève, exploitation d'une entreprise de maçonnerie, béton armé, travaux publics et de génie civil, avec bureau technique; acquisition, exploitation, construction et vente d'immeubles, inscrite sur le registre du commerce de Genève le 1er octobre 1956 (dernière publication: FOSC. du 1er mars 1965, page 648) a, suivant décision de son conseil d'administration du 26 février 1965, créé une succursale à Lutry (Vaud). La succursale est engagée par la signature collective des administrateurs: Silvano Rezzonico, de Davesco-Soragno (Tessin), à Genève, président, et Fructuoso Buffo, de et à Chêne-Bougeries (Genève), secrétaire, ou de Albert-Werner Schwab, de Siselen (Berne) et Lausanne, à Lutry, nommé gérant de la succursale, avec l'un des administrateurs. Bureaux de la succursale: chez Albert-Werner Schwab, chemin d'Orzens, à Lutry (Vaud).

13 mars 1965.
Les Vins Pillon S.A., précédemment à Renens (FOSC. du 27 janvier 1965, N° 27, page 294). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 10 mars 1965, la société a décidé le transfert du siège social à Lutry. Les statuts ont été modifiés en conséquence. La société a pour but le commerce de vins et spiritueux en gros. Les statuts originaires portant la date du 11 janvier 1965, ont été modifiés le 10 mars 1965. Le capital social de fr. 50 000 est divisé en 100 actions au porteur de fr. 500 chacune, libérées jusqu'à concurrence de fr. 20 600. Les convocations de l'assemblée sont faites par avis insérés dans la Feuille officielle suisse du commerce, qui est l'organe de publicité de la société, ou par avis recommandé à chaque actionnaire si tous les actionnaires sont connus. La société est administrée par un conseil d'un membre ou plus. André Sutter et Guy Martinet ne sont plus administrateurs et leurs pouvoirs sont éteints. Le conseil est actuellement composé de Jean-Marie Pillon, ressortissant français, à Villeurbane (France), président (déjà inscrit); Joseph Bucher, de Chamblon, à Lutry, vice-président, dont les pouvoirs comme directeur sont éteints; Lucien Borloz, d'Ormont-Dessous, à Lausanne, secrétaire. La société est dorénavant engagée par la signature individuelle des administrateurs. Le bureau de la société est à Lutry, avenue de la Gare, chez Joseph Bucher.

Bureau de Grandson

12 mars 1965. Charpente, menuiserie.
Emile Cruchaud, à Bullet. Charpente, menuiserie, scierie, commerce de bois (FOSC. du 24 septembre 1941, N° 224, page 1875). Cette raison est radiée par suite de décès du titulaire.
12 mars 1965. Charpente, menuiserie, etc.
Robert Cruchaud, à Bullet. Le chef de la maison est Robert Cruchaud, fils d'Emile, de Fontaines, à Bullet. Charpente, menuiserie, scierie, commerce de bois.
12 mars 1965. Boulangerie.
Alfred Hunziker, à Bullet. Boulangerie, épicerie (FOSC. du 18 août 1932). Cette raison est radiée par suite de décès du titulaire.

Bureau de Lausanne

11 mars 1965. Instruments et produits sanitaires, etc.
Promed S.A., à Lausanne. Société anonyme. Date des statuts: 9 mars 1965. But: la fabrication, le commerce et la vente de tous instruments et produits sanitaires, médicaux, chirurgicaux et hospitaliers. Capital: Fr. 50 000, divisé en 50 actions, au porteur, de fr. 1000, entièrement libérées. Publications: Feuille officielle suisse du commerce. Administration: 1 à 3 membres. Seul administrateur: Rudolf Obrist, de Riniken (Argovie), à Lausanne, avec signature individuelle. Bureaux: chemin de Boisy 34 (chez l'administrateur).
11 mars 1965. Ballast, matériaux divers.
Mme Monette Jecker, à Renens. Chef de la maison: Monette Jecker, épouse autorisée et séparée de biens de Fred Jecker, de Bonfol, à Renens. Achat et vente de ballast et matériaux de diverse nature. Chemin des Airelles 6.
11 mars 1965. Machines et meubles de bureau, etc.
Augsburger, Jomini & Cie, à Lausanne, importation, achat, vente et entretien de machines de bureau, meubles de bureau et meubles industriels; fournitures de bureau et de l'Organisation Synoptic; étude, organisation et aménagement de bureaux ou de locaux industriels (FOSC. du 15 octobre 1962, page 2945). La société en nom collectif est dissoute depuis le 31 décembre 1964. Sa liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.
11 mars 1965. Livres d'architecture.
Editions Anthony Krafft, à Lausanne. Chef de la maison: Anthony Krafft allié Perrenoud, de Vevey, à Lausanne. Edition et diffusion de livres d'architecture. Chemin de Lucinge 12.
11 mars 1965. Immeubles.
Roséatte S.A., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC. du 23 mai 1962, page 1534). Wilfried-Arthur Schlatter n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Seul administrateur avec signature individuelle: Otto Lanz, d'Eriswil, à Pully. Bureaux transférés: Chemin de Monribeau 1 (dans les bureaux de l'administrateur).
11 mars 1965. Participations.
Infra S. à r. l., à Lausanne, toutes participations financières, holding (FOSC. du 6 juin 1962, page 1669). Wilfried-Arthur Schlatter reste associé, mais n'est plus gérant; sa signature est radiée. Nouveau gérant: Otto Lanz, d'Eriswil, à Pully. Bureaux transférés: chemin de Monribeau 1 (dans les bureaux du gérant).
12 mars 1965. Meubles, matériel de bureau, etc.
Exalibur S.A., succursale de Lausanne, commerce de meubles, machines, matériel et fourniture de bureau (FOSC. du 20 janvier 1964, page 176), avec siège principal à Genève. Nouvelle adresse: Avenue Dapples 17.
12 mars 1965. Appareils, machines, etc.
Menatec S.A., à Lausanne, commerce d'appareils, de machines et d'ustensiles pour l'industrie, l'agriculture, l'hôtellerie, les sports, le ménage (FOSC. du 13 avril 1964, page 1146). Les administrateurs Jean-Pierre Zahnd, Marthe Duvoisin et Claudine Duvoisin sont démissionnaires; leurs signatures sont radiées. Virgile Gamba reste seul administrateur et directeur avec signature individuelle.
12 mars 1965. Menuiserie.
P. Rey, à Lausanne. Chef de la maison: Paul Rey allié Neidhart, de Massonnens, à Lausanne. Atelier de menuiserie. Chemin du Couchant 31.
12 mars 1965. Vins, spiritueux.
Hubert Martin S.à r.l. à Lausanne. Date des statuts: 9 mars 1965. Objet: la diffusion des vins et produits de la marque Hubert Martin, enregistrée à Bordeaux, ainsi que de tous autres vins ou spiritueux, de marque ou non, de n'importe quelle provenance, suisse ou étrangère; elle peut assumer des participations à toutes entreprises de même genre. La société reprendra un stock de vins français pour fr. 5562.50. Capital: fr. 21 000. Les associés sont: Charles Tuller, de Gessenay (Berne) et Liestal, à Lausanne; Martin Huber, de Schübelbach, à Renens, et Marcel Paquier, de Denges, à Lausanne; chacun pour une part de fr. 7000. Publications: Feuille officielle suisse du commerce. Associés-gérants: Charles Tuller, Martin Huber et Marcel Paquier, qui engagent la société par leur signature collective à deux. Bureau: chemin de la Colline 12.
12 mars 1965. Vins.
Maison Eugène Langeron S.A., à Lausanne, commerce de vins (FOSC. du 1er octobre 1964, page 2948). Nouvelle raison sociale: **Cave des Chevaliers S.A.**, statuts modifiés le 9 mars 1965. L'administrateur Charles Tuller engage dorénavant la société par sa signature individuelle. Bureaux transférés: chemin de la Colline 12.

Bureau de Nyon

12 mars 1965.
Caisse d'Epargne de Nyon, à Nyon, société coopérative (FOSC. du 12 janvier 1962, N° 9, page 110). La signature de l'administrateur Henri Bonnard, décédé, est radiée. Le conseil d'administration est actuellement composé de Henri Eberhard, président (déjà inscrit); Robert Reguin, vice-président (jusqu'ici secrétaire); Robert Benoit, secrétaire (jusqu'ici membre); John Ansermet (déjà inscrit), et Georges Agassiz, de Bavois, à Nyon (nouveau). La société est toujours engagée par la signature collective à deux de ses administrateurs ou la signature individuelle de son directeur.
12 mars 1965.
Société Immobilière Glandin C S.A., à Gland, société anonyme (FOSC. du 11 juillet 1963, N° 159, page 2031). Le bureau de la société est actuellement chez l'administrateur Emile Gubler, rue Bonivard 6, à Genève.

Bureau d'Orbe

12 mars 1965. Station Shell.
Louis Paul, à Vallorbe. Le chef de la maison est Louis Paul, fils de Hugo, de et à Vallorbe. Exploitation de la station Shell, au Day.

Wallis - Valais - Vallese

Bureau de Sion

9 mars 1965. Immeubles.
S.I. Les Fougères Ayent, à Ayent. Suivant acte authentique et statuts du 26 février 1965, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but: l'achat, la vente, la location et la gérance de tous bâtiments ou fonds immobiliers; la construction de bâtiments ou de chalets; la réalisation de toutes opérations immobilières et autres activités annexes. Le capital social entièrement versé, est de fr. 50000, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, au porteur. La société acquiert la ½ du N° 1721 Anzère comprenant 317 m² de terrain, ainsi qu'un chalet actuellement en construction, pour le prix de fr. 97 736 montant payable en espèces. Les publications se font dans le Bulletin Officiel du Canton du Valais, sous réserve de celles qui doivent aussi paraître dans la Feuille officielle suisse du commerce. Communications et convocations sont adressées aux actionnaires par avis inséré dans les organes sociaux de publicité. L'administration se compose de 1 à 5 membres. Actuellement, Jean-Louis Wagnière, de Cologny (Genève), à Bellevue (Genève), est administrateur unique avec signature individuelle. Domicile légal et bureaux: c/o Jean-Louis Wagnière, atelier d'architectes, Anzère/Ayent.
9 mars 1965. Immeubles.
S.I. Les Arolles Ayent, à Ayent. Suivant acte authentique et statuts du 26 février 1965, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but: l'achat, la vente, la location et la gérance de tous bâtiments ou fonds immobiliers; la construction de bâtiments ou de chalets; la réalisation de toutes opérations immobilières et autres activités annexes. Le capital social, entièrement versé, est de fr. 50000, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, au porteur. La société acquiert la ½ du N° 1721 Anzère comprenant 317 m² de terrain, ainsi qu'un chalet actuellement en construction pour le prix de fr. 97 736 montant payable en espèces. Les publications se font dans le Bulletin Officiel du Canton du Valais, sous réserve de celles qui doivent aussi paraître dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par avis inséré dans l'organe sociaux de publicité. L'administration se compose de 1 à 5 membres. Actuellement, Jean-Louis Wagnière, de Cologny (Genève), à Bellevue (Genève), est administrateur unique avec signature individuelle. Domicile légal et bureaux: c/o Jean-Louis Wagnière, atelier d'architectes, Anzère/Ayent.
11 mars 1965. Bureau d'architecte.
Bernard Bruchez, à Sion. Le chef de cette maison est Bernard Bruchez, de Bagnes, à Sion. Place du Midi 46. Bureau d'architecte.
11 mars 1965. Génie civil, travaux publics.
Savioz & Marti, à Sion, entreprise de génie civil et de travaux publics (FOSC. du 5 août 1960, N° 181, page 2317). La signature de Walter Gallmann est radiée.

Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

12 mars 1965. Meubles, tapis, etc.
Juvet-Intérieur, à La Chaux-de-Fonds. Le chef de la maison est André Robert Juvet, de Buttes, à La Chaux-de-Fonds. Commerce de meubles, tapis, rideaux, décoration d'intérieur. Rue Numa-Droz 27.
12 mars 1965.
Compagnie des Montres Astin S.A. (Astin Watch Co S.A.), à La Chaux-de-Fonds (FOSC. du 21 novembre 1958, N° 273). L'administrateur Henri-Louis Schwarz a démissionné; ses pouvoirs sont éteints.

Bureau du Locle

12 mars 1965. Café-restaurant.
Remo Ferradini, au Locle. Le chef de la maison est Remo Ferradini, d'origine italienne, à La Chaux-de-Fonds. Exploitation du café-restaurant «Chez Remo». Rue de la Gare 4.

Bureau de Neuchâtel

12 mars 1965. Appareils de chauffage.
Société Anonyme Pierre Matthey-Doret, à Neuchâtel, représentation, achat, vente, exportation et commerce d'appareils de chauffage et de cuisson, etc. (FOSC. du 20 janvier 1958, N° 15, page 182). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 22 janvier 1965, la société a modifié sa raison sociale qui est dorénavant **Perfectair S.A.** Les statuts ont été modifiés en conséquence.
12 mars 1965.
Caisse de Crédit Mutuel de Thielle-Wavre, à Thielle-Wavre, société coopérative (FOSC. du 16 juin 1959, N° 136, page 1709). Dans son assemblée générale du 27 février 1964, la société a modifié ses statuts en ce sens que le montant des parts sociales est actuellement de fr. 200 au lieu de fr. 100 jusqu'ici.

Abhanden gekommene Werttitel – Titres disparus – Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations — Diffida

Der unbekannte Inhaber der folgenden Schuldbriefe:

a) Schuldbrief Nr. 2 von Fr. 8700, vom 6. Mai 1930, Belege Serie II Nr. 7868, haftend im zweiten Rang;
b) Schuldbrief von Fr. 3000, vom 27. Oktober 1930, Belege Serie II Nr. 8530, haftend im dritten Rang;

beide Schuldbriefe zugunsten der Erbengemeinschaft Marianne Sehneiter geb. Flückiger, Marie Schneiter und Rosa Schneiter, und haftend auf der Besitzung Zähringerstrasse Nr. 46 A, in Bern, Grundbuchblatt Nr. 520 Kreis II, des Ludwig Zandolini, Bern,

wird hiermit aufgefordert, die genannten Titel innert Jahresfrist, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (292²)

3000 Bern, den 16. März 1965. **Der Gerichtspräsident III:** Hilfiker.

Es wird vermisst: 3¾% Inhaber-Kassaschein Nr. 5085, von nom. Fr. 10000, mit Jahreseoupons per 31. Dezember 1964 und ff., der Spar- und Leihkasse Kirchberg (BE).

Der unbekannte Inhaber dieses Titels wird hiermit aufgefordert, diesen innert sechs Monaten, vom erstmaligen Erscheinen dieses Aufrufes im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, dem Richteramt II von Burgdorf vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (289¹)

3400 Burgdorf, den 12. März 1965. **Der Gerichtspräsident II:** Morgenthaler.

Es wird vermisst:

Schuldbrief von Fr. 12 000 zugunsten von Herrn Walter Schiffer, Metzgermeister, Worb, lastend in der II. Pfandstelle auf den Liegenschaften Vechigen-Grundbuchblätter Nr. 101, 112 und 147 und Worb, Grundbuchblatt Nr. 792, eingetragen den 16. August 1915 Bern-Land, Belege I/1144 und 10. August 1915, Konolfingen, Belege I/800; Maximalzinsfuss 6%.

Der unbekannte Inhaber dieses Titels wird hiermit aufgefordert, diesen innert Jahresfrist, vom erstmaligen Erscheinen dieses Aufrufes im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, dem Richteramt II von Burgdorf vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (284¹)

3400 Burgdorf, den 10. März 1965. **Der Gerichtspräsident II:** Morgenthaler.

Folgender Grundpfandtitel wird vermisst: Schuldbrief von Fr. 4000, datiert 25. August 1925, haftend auf Parzelle Nr. 225 von Flawil, ursprünglicher Schuldner Julius Heule, Reallehrer, Flawil; ursprünglicher Gläubiger St. Gallische Kantonalbank, Flawil.

Der Gläubiger dieses Pfandtitels wird hiermit aufgefordert, sich innert Jahresfrist von dieser Auskündigung an, beim Bezirksgerichtspräsidium Untertoggenburg, in Flawil, zu melden, andernfalls der Titel kraftlos erklärt wird.

9230 Flawil, den 17. März 1965. (296³)

Bezirksgerichtskanzlei Untertoggenburg.

Es wird als vermisst gemeldet: Schuldbrief von Fr. 14 000 datiert 26. Juli 1909, ursprünglicher Eintrag im Pfandp. Bd. Y pag. 214 Nr. 11860. Ursprünglicher Schuldner und Pfandeigentümer: Albert Schär, Obergreut. Ursprünglicher Gläubiger: Dr. Paul Altwegg in Frauenfeld. Zuletzt im Grundbuch eingetragener Gläubiger: Jakob Haag, Privatier, Langrickenbach.

Der allfällige Besitzer dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, diesen Titel innert Jahresfrist ab Publikation beim Gerichtspräsidium Kreuzlingen vorzulegen, ansonst dieser als kraftlos erklärt wird. (290¹)

8280 Kreuzlingen, 12. März 1965. **Bezirksgericht Kreuzlingen:** Gerichtspräsident P. Wydler.

Der allfällige Besitzer der Inhaberaktie der Scintilla AG., Solothurn, alte Nr. 34250, von Fr. 200, aus Kapitalerhöhung vom 30. Juni 1955, wird hiermit öffentlich aufgefordert, dieselbe innert einer Frist von sechs Monaten, von der ersten Bekanntmachung an gerechnet, dem Unterzeichneten vorzulegen, widrigenfalls die Aktie als kraftlos erklärt wird. (291³)

4500 Solothurn, den 16. März 1965.

Der Gerichtspräsident von Solothurn-Lebern: Dr. A. Jeger.

Der unbekannte Inhaber des Schuldbriefes vom 25. September 1953 von Fr. 25 000, lastend auf Grundbuch Selzach Nr. 3465, zugunsten von Herrn Dr. Herbert Pfluger, Fürsprech und Notar, Solothurn, wird hiermit öffentlich aufgefordert, denselben innert einer Frist von einem Jahr, von der ersten Bekanntmachung an gerechnet, dem Unterzeichneten vorzulegen, widrigenfalls der Schuldbrief als kraftlos erklärt wird. (295³)

4500 Solothurn, den 16. März 1965.

Der Gerichtspräsident von Solothurn-Lebern: Dr. A. Jeger.

Andere gesetzliche Publikationen – Autres publications légales

AG. für Pelzindustrie, Glarus

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Artikel 733 OR.

Zweite Veröffentlichung

Die ordentliche Generalversammlung der AG. für Pelzindustrie, Glarus, vom 16. März 1965 hat beschlossen, das Aktienkapital der Gesellschaft von Fr. 300 000 auf Fr. 150 000 herabzusetzen, durch Rückzug und Rückzahlung der 150 Aktien à Fr. 1000 lautend auf den Inhaber, III. Ausgabe 1947 Nrn. 601–750 und dementsprechend Art. 3 der Statuten zu ändern.

Unter Hinweis auf Art. 733 des Schweizerischen Obligationenrechtes wird den Gläubigern hiermit bekannt gegeben, dass sie binnen 2 Monaten von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblattes an gerechnet, unter Anmeldung ihrer Forderungen Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (AA. 79²)

8750 Glarus, den 16. März 1965. **Der Verwaltungsrat.**

Jean Leimgruber, Ateliers mécaniques de précision S.A., Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO.

Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires de la S. A. Jean Leimgruber, ateliers mécaniques de précision, tenue le 12 janvier 1965, a décidé la dissolution et la liquidation immédiate de la société.

Les créanciers sociaux sont donc appelés à produire leurs créances jusqu'au 30 avril 1965, entre les mains du liquidateur désigné par l'adite assemblée: M. Maurice Kurz, expert-comptable, Tour de l'Ile 1, à Genève. (AA. 60²)

Genève, le 26 février 1965. **Maurice Kurz.**

Handelsbank in Zürich

Bilanz per 31. Dezember 1964

nach Verteilung des Reingewinnes

Aktiven	Fr.
Kasse, Giro- und Postcheckguthaben	49 891 322.79
Coupons	144 245.43
Bankendebitoren auf Sicht	55 206 661.44
Bankendebitoren auf Zeit	19 696 023.85
Wechsel	10 836 334.71
Reports	86 222.35
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung	16 894 878.30
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung	86 262 179.60
davon gegen hypothek. Deckung Fr. 22 131 676.35	
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung	12 118 671.—
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung	78 790 298.86
davon gegen hypothek. Deckung Fr. —.—	
Hypothekaranlagen	136 200.—
Wertschriften und dauernde Beteiligungen	26 835 130.—
Bankgebäude	2 250 000.—
Sonstige Aktiven	429 280.01
Kautionen: Fr. 5 960 002.85	
Eigene Indossamentsverpflichtungen aus Rediskontierungen: Fr. 124 386.80	
Akkreditivverpflichtungen: Fr. 4 281 898.73	
	359 577 448.34

Passiven	Fr.
Bankenkreditoren auf Sicht	22 013 584.04
Bankenkreditoren auf Zeit	17 236 654.64
Kontokorrent-Kreditoren auf Sicht	110 530 201.43
Kontokorrent-Kreditoren auf Zeit	138 998 291.—
Depositenhefte	26 573 545.03
Kassenobligationen	6 488 000.—
Checks und kurzfällige Dispositionen	603 726.04
Tratten und Akzepte[1]	25 843.75
Sonstige Passiven	11 007 205.85
Dividende	1 500 000.—
Aktienkapital	15 000 000.—
Gesetzliche Reserve	3 000 000.—
Statutarische Reserve	6 000 000.—
Saldovortrag auf neue Rechnung	600 396.56
	359 577 448.34

[1] Nach Abzug von Fr. 721 782.35 eigener und selbst diskontierter Akzepte

Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1964

Soll	Fr.
Passivzinsen	3 624 541.69
Kommissionen	129 596.39
Bankbehörden und Personal	4 632 786.69
Beiträge an Wohlfahrtseinrichtungen für das Personal	477 941.25
Geschäfts- und Bürokosten	1 235 450.09
Steuern	495 947.20
Saldovortrag vom Vorjahr	583 999.86
Gewinn des Rechnungsjahres	2 366 396.70
	13 546 659.87

Haben	Fr.
Saldovortrag vom Vorjahr	583 999.86
Aktivzinsen	7 325 429.64
Kommissionen	3 117 597.94
Ertrag des Wechselportefeuilles	1 053 360.49
Ertrag der Wertschriften	1 131 896.79
Verschiedenes	334 375.15
	13 546 659.87

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Ordinanza

del Dipartimento federale dell'economia pubblica concernente l'esecuzione del decreto del Consiglio federale che limita e riduce l'effettivo della manodopera straniera

(Del 4 marzo 1965)

Il Dipartimento federale dell'economia pubblica, d'accordo col Dipartimento federale di giustizia e polizia; visto l'articolo 26 del decreto del Consiglio federale del 26 febbraio 1965 che limita e riduce l'effettivo della manodopera straniera (dappresso «decreto»), ordina:

I. Campo d'applicazione

Art. 1. Aziende non sottoposte. Gli ospedali, gli asili e gli istituti per la cura dei bambini o degli adulti o per la loro educazione, istruzione o ricovero non sono sottoposti al decreto, siano essi istituzioni d'utilità pubblica o imprese a scopo lucrativo.

Sono parimente considerati istituti, ai sensi del primo capoverso, i ridotti comunali, le istituzioni di beneficienza e le altre simili d'utilità pubblica.

Art. 2. Persone non sottoposte. I cittadini del Principato del Liechtenstein e i rifugiati riconosciuti come tali dalla Divisione federale di polizia non devono essere compresi nell'effettivo degli stranieri.

II. Effettivo degli stranieri ed effettivo totale del personale

Art. 3. Eccedenza momentanea dell'effettivo degli stranieri. Oltre all'effettivo autorizzato possono essere ammessi eccezionalmente dei lavoratori stranieri quando ciò sia assolutamente necessario per evitare gravi difficoltà d'esercizio in caso di cambiamenti di personale e purchè sia accertato che l'eccedenza sarà riassorbita in poco tempo.

Art. 4. Effettivo totale del personale. L'effettivo totale del personale consta di tutte le persone regolarmente occupate nell'azienda, compresi il capo dell'azienda, i suoi familiari che vi lavorano e gli apprendisti.

Non sono compresi nell'effettivo totale del personale

a) i lavoratori a domicilio, quando trattasi di Svizzeri o di stranieri al beneficio del permesso di domicilio,
b) i praticanti,
c) gli scolari e gli studenti che svolgono un periodo di pratica o che prestano opera rimunerata durante le vacanze,
d) i lavoratori provenienti da paesi in via di sviluppo e collocati in Svizzera, nel quadro del programma di cooperazione tecnica, per brevi periodi di perfezionamento nell'azienda.

Sono computate nell'effettivo totale del personale

a) le persone al beneficio dell'assicurazione vecchiaia e superstiti che esercitano un'attività professionale, in ragione di mezza unità,
b) le persone al beneficio di una rendita di invalidità, pro rata delle loro prestazioni,
c) le persone occupate all'ora, pro rata del tempo di lavoro.

Il nuovo apprendista che subentra al collega, rimasto in azienda dopo il tirocinio, o che occupa un posto di tirocinio nuovamente creato non conta come unità supplementare per il calcolo dell'effettivo totale del personale.

Art. 5. Calcolo dell'effettivo totale del personale. L'effettivo di riferimento determinato ai sensi dell'articolo primo del decreto del Consiglio federale del 21 febbraio 1964 limitante l'ammissione di lavoratori stranieri, diminuito del cinque per cento, costituisce l'effettivo totale del personale.

I permessi eccezionali, accordati in virtù dell'articolo 3 di detto decreto del 21 febbraio 1964, non possono più essere utilizzati a contare dal 1° marzo 1965 per l'assunzione di lavoratori stranieri supplementari.

Art. 6. Dichiarazione del datore di lavoro. Il datore di lavoro utilizza il modulo preparato dall'Ufficio federale dell'industria, delle arti e mestieri e del lavoro, per la dichiarazione sull'effettivo totale del personale e sull'effettivo degli stranieri della sua azienda.

Art. 7. Cittadini del Principato del Liechtenstein e cittadini francesi. I cittadini del Principato del Liechtenstein ed i cittadini francesi, la cui domanda ha dovuto essere rifiutata in virtù del decreto, possono ricorrere ai buoni uffici del servizio pubblico di collocamento.

III. Eccezioni

Art. 8. Eccezioni in favore della ricerca scientifica. Eccezioni possono essere accordate a salvaguardia degli interessi della ricerca scientifica allorchè ciò sia indispensabile per permettere l'ammissione di personale scientifico altamente qualificato.

Art. 9. Esonero dall'obbligo di ridurre l'effettivo totale del personale. I datori di lavoro che chiedono la concessione di un permesso eccezionale in virtù dell'articolo 7 del decreto, devono fornire la prova delle spese da essi sopportate allo scopo di razionalizzare le loro aziende e di ridurre l'effettivo totale del loro personale.

Art. 10. Eccezioni in favore di aziende in pericolo. I datori di lavoro che presentano una domanda di permesso eccezionale ai sensi degli articoli 6 e 8 del decreto, dovranno permettere all'Ufficio federale dell'industria, delle arti e mestieri e del lavoro, se ne fa domanda, di esaminare i loro registri e la loro corrispondenza.

L'Ufficio federale dell'industria, delle arti e mestieri e del lavoro può, d'accordo coi richiedenti e a loro spese, far svolgere le necessarie inchieste peritali.

Art. 11. Nuove aziende. Quando la creazione di nuove aziende tende ad eludere le prescrizioni sulla limitazione o riduzione dell'effettivo dei lavoratori stranieri, le domande di permesso concernenti tali aziende saranno rifiutate.

Art. 12. Limitazione numerica delle eccezioni. L'Ufficio federale dell'industria, delle arti e mestieri e del lavoro è normalmente autorizzato a rilasciare mensilmente permessi eccezionali, per l'aumento dell'effettivo degli stranieri delle aziende, sino a un massimo di 400 lavoratori stranieri sottoposti a controllo, e per l'aumento dell'effettivo totale del personale, sino a un massimo di 1000 Svizzeri o lavoratori stranieri domiciliati.

IV. Cambiamento di posto

Art. 13. Quando, trasgredendo alle vigenti prescrizioni, una domanda di permesso per cambiamento di posto è presentata solo dopo l'assunzione nel nuovo impiego e non sia possibile darle un seguito favorevole, lo straniero è tenuto a riprendere l'occupazione antecedente o a lasciare il paese.

V. Prescrizioni complementari per l'edilizia

Art. 14. Imprese di costruzione. Sono sottoposte alla regolamentazione speciale per l'edilizia, prevista dagli articoli 13 a 16 del decreto, le aziende che occupano prevalentemente lavoratori del gruppo delle professioni edili.

Sono considerati lavoratori dell'edilizia gli stagionali stranieri che appartengono al gruppo professionale di cui al primo capoverso.

Art. 15. Assicurazione del permesso di dimora. Il numero delle assicurazioni di permesso di dimora rilasciate per la stagione seguente ai lavoratori dell'edilizia non dovrà oltrepassare, per il 1965, 90 per cento dei permessi concessi alle singole aziende nel 1964.

Possono essere rilasciate assicurazioni di permesso di dimora in sostituzione di assicurazioni rimaste inutilizzate, solo contro restituzione di queste ultime.

La validità delle assicurazioni rilasciate ai lavoratori dell'edilizia va limitata a 6 settimane.

Art. 16. Concessione di permessi non stagionali. Le autorità cantonali competenti faranno in modo che il numero dei permessi non stagionali rilasciati nel 1964 ai lavoratori dell'edilizia non venga oltrepassato sensibilmente nel 1965.

Art. 17. Contingente di riserva. Bloccata che sia l'ammissione della manodopera, l'Ufficio federale dell'industria, delle arti e mestieri e del lavoro può procedere, disponendo del contingente di manodopera di riserva, all'attribuzione di lavoratori in favore di opere di costruzione in montagna, eseguibili solo durante i mesi estivi.

VI. Esecuzione e competenza

Art. 18. Indicazioni del datore di lavoro. Presentando una domanda di permesso di dimora, di permesso di cambiar posto, o di permesso di lavoro in favore di un frontaliere, il datore di lavoro è tenuto ad indicare l'effettivo totale del personale e l'effettivo degli stranieri occupati nella sua azienda in quel momento.

Art. 19. Uffici del lavoro competenti. Sono considerati uffici del lavoro competenti ai sensi del decreto, gli uffici cantonali del lavoro e gli uffici comunali del lavoro autorizzati dai cantoni, in virtù del diritto cantonale, ad emettere preavvisi concernenti la dimora di lavoratori stranieri sottoposti a controllo.

Art. 20. Presentazione di domande d'eccezione. Le domande di concessione di permessi eccezionali in virtù degli articoli 6 a 9 del decreto devono essere presentate all'ufficio del lavoro competente.

Questo ufficio trasmette le domande all'Ufficio federale dell'industria, delle arti e mestieri e del lavoro con le necessarie indicazioni concernenti l'effettivo totale del personale e l'effettivo degli stranieri, e se del caso con l'incarto costituito in precedenza e con proposta debitamente motivata.

VII. Disposizioni finali

Art. 21. Sorveglianza sull'esecuzione. L'Ufficio federale dell'industria, delle arti e mestieri e del lavoro controlla l'applicazione del decreto per il tramite degli uffici del lavoro competenti; in modo particolare vigila affinchè gli effettivi degli stranieri autorizzati vengano rispettati e i controlli vengano eseguiti. Le mancanze constatate saranno comunicate in un rapporto al Dipartimento federale dell'economia pubblica.

Art. 22. Validità. La presente ordinanza entra in vigore il 5 marzo 1965.

Auslandspostüberweisungsdienst - Service intern. des virements postaux

Umrechnungskurs ab 19. März 1965 — Cours de conversion dès le 19 mars 1965

Belgien und Luxemburg/Belgique et Luxembourg: Fr. 8.79; Dänemark/Danemark: Fr. 63.05; Deutschland/Allemagne: Fr. 109.65; Frankreich/France: Fr. 88.95; Italien/Italie: Fr.–.69$^{85}/_{100}$; Marokko/Maroc: Fr. 87.—; Niederlande/Pays-Bas: Fr. 121.05; Norwegen/Norvège: Fr. 60.95; Oesterreich/Autriche: Fr. 16.88; Schweden/Suède: Fr. 84.90.

Grossbritannien und Irland (Eire)*)/Grande-Bretagne et Irlande (Eire)*): 1 £ Ster. = Fr. 12.19. Zahlungen durch Vermittlung der (paiements par intermédiaire de la) Swiss Bank Corporation, London; Postcheckrechnung Nr. 40-600, Basel.

65. 19. 3. 65.

France

Importation et exportation des instruments de mesure

D'après les prescriptions françaises actuellement en vigueur, l'importation et l'exportation des instruments de mesure sont subordonnées à un régime spécial, du point de vue du contrôle des appareils de l'espèce[1]), les autres formalités demeurant réservées.

Par l'arrêté du 2 mars 1965, publié dans le «Journal Officiel de la République française» du 9 du même mois, les services compétents ont complété par les appareils suivants la liste des instruments de mesure qui sont visés par la réglementation précappelée:

Nos du tarif douanier français	Désignation des articles
ex 90–23 C1	Densimètres (autres que ceux déclarés pour la brasserie ou pour la sucrerie), aéromètres.
Divers	Tous articles composites comportant un instrument de mesure soumis au contrôle.

[1]) Voir FOSC. N° 164, 6, 116 et 122 des 17 juillet 1947, 9 janvier et 20 mai 1957 et 29 mai 1961.

65. 19. 3. 65.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.
Rédaction: Division du commerce du Départ. fédéral de l'économie publique, Berne.

SANDOZ A/G

Die Aktionäre werden hiermit zur Teilnahme an der

ordentlichen Generalversammlung

auf Mittwoch, den 7. April 1965, 11 Uhr
in die Aula der Universität Basel (Petersplatz),
eingeladen.

TAGESORDNUNG

1. Abnahme der Bilanz, der Erfolgsrechnung und des Geschäftsberichts für 1964
2. Beschlußfassung über die Verwendung des Reingewinns
3. Entlastung der Verwaltung
4. Wahlen in den Verwaltungsrat
5. Wahl der Kontrollstelle für das Geschäftsjahr 1965

Der Geschäftsbericht mit Bilanz, Erfolgsrechnung und den Anträgen des Verwaltungsrates zu den Traktanden, sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen zur Einsicht der Aktionäre am Sitz der Gesellschaft auf und werden ihnen nach Drucklegung zugesandt.

Hinsichtlich des Bezuges der Zutrittskarten wird auf das Zirkularschreiben verwiesen, das an die Aktionäre versandt wurde. Gemäß Art. 5bis der Statuten werden vom heutigen Tag an bis zum 8. April 1965 keine Eintragungen im Aktienbuch vorgenommen.

Basel, den 18. März 1965 DER VERWALTUNGSRAT

Ateliers de constructions mécaniques et métalliques de Vouvry S.A., Vouvry (VS)

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le 14 avril 1965, à 17 heures, aux ateliers de Vouvry.

Ordre du jour:

1° Rapport du conseil d'administration.
2° Lecture des comptes 1964 et rapport de l'organe de contrôle.
3° Répartition, approbation et décharge.
4° Nominations statutaires.
5° Divers.

Le bilan et le compte de profits et pertes, ainsi que le rapport des vérificateurs sont à disposition au siège de la société.

Chaque actionnaire devra se légitimer en présentant ses actions ou un certificat de dépôt d'un établissement bancaire.

Schweizerischer Immobilien-Anlagefonds

SWISS TRUST

Zahlung von Coupon Nr. 2

Ab 15. März 1965 werden an unsere Zertifikatsinhaber für das Rechnungsjahr 1964 gegen Coupon Nr. 7 ausbezahlt:

pro Anteil brutto	Fr. 5.—
abzüglich Verrechnungssteuer	Fr. –.30
netto	Fr. 4.70

Massgebender Betrag für den Verrechnungssteueranspruch: Fr. 1.—.
Die Coupons können bei der Adler-Bank Basel oder bei allen Schweizer Banken spesenfrei eingelöst werden.

Emission:

Wir geben laufend Zertifikate zu 5, 10 und 50 Anteilen ab zum Kurse von Fr. 103.— netto (Fr. 102.— + Fr. 1.— Ertragsanteil).
Zeichnungen können bei Ihrer Bank oder bei folgenden Zeichnungsstellen spesenfrei getätigt werden:

Basel:	Adler-Bank Basel
	Bank Münch A.G.
Bellinzona:	Fideconto S.A.
Chiasso:	Banca Weiss S.A.
Genève:	G. Duboux, Agence Immobilière
Lausanne:	G. + J. Duboux, Agence Immobilière
Lugano:	Fideconto S.A.
Liestal:	Treuhand- und Verwaltungs A.G.
Luzern:	Handelsbank Luzern A.G.
Neuchâtel:	Banque Courvoisiere & Cie
Waldenburg:	Moritz Zaugg, Treuhandbureau

Teba A.G. für Verwaltung von Anlagefonds, Basel, Marktplatz 33, sowie bei der Administration, Waldenburg, Hauptstrasse 31.

Coupon:

Senden Sie mir/uns unverbindlich den Verwaltungsbericht 1964 «SWISS-TRUST», mit Zeichnungsschein:

Name: Vorname:

Strasse: Wohnort:

Untere Iller Aktiengesellschaft, München

Rückzahlung von Obligationen der 4 7/8 % Anleihe 1928/53

Die gemäss Ziffer 4 der Anleihebedingungen am 31. Mai 1965 zu leistende Tilgungszahlung wird zur Rückzahlung von Fr. 170 000 nom. Obligationen verwendet, die in den Büros der Schweizerischen Kreditanstalt, Zürich, am 15. März 1965 durch das Los bestimmt wurden. Diese Titel, deren Nummern nachstehend aufgeführt sind, gelangen vom 31. Mai 1965 an bei den auf den Obligationen angegebenen Zahlstellen zum Nennwert zuzüglich einer Prämie von 1% spesenfrei zur Rückzahlung.

160 Titel zu Fr. 1000 nom:

23	1923	3340/41	4689	5552
299	1994	3444	4697	5603
326	2062	3448	4747	5611
369	2067	3540	4752	5616
374	2072	3561	4767	5699
450	2255	3567	4773	5725
479	2288	3571	4820	5777/78
516	2311	3580	4859	5799
567	2377	3593	4891	5811
621	2383	3633	5000	5824
630	2388	3672	5018	5852
681	2428	3692	5036	5861
834	2470	3723	5049	5913
920	2476	3733	5075	5923
950	2514	3798	5138	6082
1006	2542	3848	5159/61	6098
1025	2561	3851	5197	6147
1068	2595	3934	5202	6150
1129	2730	3959	5239	6168
1143	2746	3986	5270	6181
1196	2750	4063	5365	6199
1327	2811	4096	5379	6234
1343	2861	4103	5381	6303
1370	2869	4137	5396/97	6315
1400	2890	4140	5404	6346
1483	2941	4163	5464	6354
1541	3048	4352	5471	6384
1780	3052	4359	5488	
1791	3195	4445	5508	
1894	3201	4502	5525	
1902	3255	4512	5541	
1908	3278	4521	5544	

20 Titel zu Fr. 500 nom:

127	335	565
210	343	614
221	358	657
233	360	671
284	426	679
312	519	730
330	562	

Die Verzinsung dieser Stücke hört mit dem Verfalltag auf. Die Titel sind mit sämtlichen unverfallenen Coupons einzureichen.

Restanten aus früheren Auslosungen:

per 31. 5. 1963	1 Titel zu Fr. 1000 nom.	Nr. 5845	
per 31. 5. 1964	1 Titel zu Fr. 500 nom.	Nr. 435	
	6 Titel zu Fr. 1000 nom.	Nr. 883	Nr. 3614
		Nr. 3190	Nr. 5252
		Nr. 3610	Nr. 5607

Zürich, 15. März 1965

Im Auftrag:
Schweizerische Kreditanstalt

Kühlhaus AG., Thun

Einladung zur 24. Generalversammlung der Aktionäre

Montag, 29. März 1965, 15 Uhr, im Hotel Emmental, Thun

Traktanden:

1. Eröffnung und Berichterstattung durch den Präsidenten.
2. Protokoll.
3. Geschäftsbericht.
4. Jahresrechnung 1964
   a) Abnahme der Gewinn- und Verlustrechnung nebst Bilanz;
   b) Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes;
   c) Décharge-Erteilung an die Verwaltung.
5. Verschiedenes. Stiftungsrechnung.

Ab heute werden die Gewinn- und Verlustrechnung nebst Bilanz und Bericht der Kontrollstelle zur Einsichtnahme der Aktionäre am Hauptsitz der Gesellschaft (Betriebsbüro im Kühlhaus Thun) aufgelegt.

Thun, 19. März 1965

Kühlhaus AG., Thun

Der Präsident: **H. Lindt**
Der Sekretär: **Fr. Hofmann**

Eine neue, vielversprechende Art,

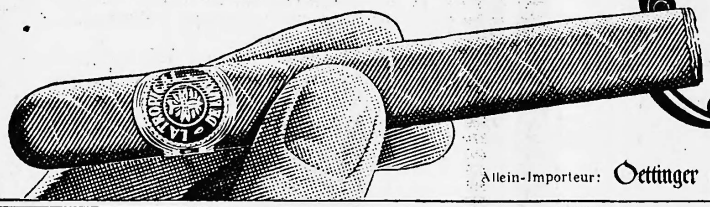
Ihre Reklame- und Verkaufsfragen

mit einem vielseitigen und erfahrenen Fachmann in freier Mitarbeit zu behandeln:

Ich bin ein 40 jähriger Reklame- und Verkaufsfachmann und beherrsche beide Fachgebiete in Theorie und Praxis. Ich stehe im Begriff, mich selbständig zu machen und suche 3 bis 4 Firmen, die mit einem Reklame- und Verkaufs-Spezialisten zusammenarbeiten möchten, der nicht nur auf Distanz vom eigenen Büro aus beratet, sondern regelmässig in die betreffenden Unternehmen geht, um dort aktiv mitzuarbeiten und ebenso regelmässig deren Märkte bereist, um an der vordersten Front praktische und erfolgversprechende Arbeit zu leisten.

Der nachstehende Personalberater, Herr Pulver, gibt Ihnen über mich jede gewünschte Auskunft und leitet Ihre Adresse nur mit Ihrem Einverständnis an mich weiter. Johannes Pulver, Telephon (031) 44 15 15, Grosser Muristalden 34, 3006 Bern.

THE WORLD'S FINEST CIGAR



LA TROPICAL
DE LUXE

Allein-Importeur: Oettinger Basel

Emprunt 3% Société Electrique du Châtelard Vallorbe 1954, de Fr. 600000.-

Ensuite du tirage d'amortissement effectué ce jour, les 20 obligations de fr. 1000.— chacune,

N°s	1	34	84	113	115	197	218	248	277	300
	334	362	389	401	412	470	494	501	549	598

ont été désignées par le sort pour être remboursées, au pair, le 30 juin 1965.

Ces titres devront être présentés pour le remboursement, munis de tous les coupons non échus, à la Banque Centrale Vaudoise, à Lausanne, et à ses succursales et agences dans le canton.

L'intérêt de ces obligations cessera de courir dès le 30 juin 1965.

Lausanne, le 12 mars 1965 **Banque Cantonale Vaudoise**

Emprunt 4¼% Société du Gaz de la Plaine du Rhône, Aigle 1958, de Fr. 600000.-

Ensuite du tirage d'amortissement effectué ce jour, les 5 obligations de fr. 1000.— chacune,

N°s 1 194 383 417 599

ont été désignées par le sort pour être remboursées au pair le 1er juillet 1965.

Ces titres devront êtres présentés pour le remboursement, munis de tous les coupons non échus, à la Banque Cantonale Vaudoise à Lausanne, à l'Union de Banques Suisses à Vevey, à la Caisse d'Epargne et de Crédit à Lausanne, à la Banque Cantonale du Valais à Sion, ainsi qu'à leurs succursales et agences.

L'intérêt de ces obligations cessera de courir dès le 1er juillet 1965.

Lausanne, le 12 mars 1965 **Banque Cantonale Vaudoise**

Société anonyme COCKERILL-OUGREE

Siège social: SERAING

Registre du commerce de Liège N° 77.635

Messieurs les actionnaires sont invités à assister à une

assemblée générale extraordinaire

qui se tiendra le lundi 5 avril 1965, à 10 heures, au siège social, à Seraing, avec l'ordre du jour suivant:

1° Examen du rapport dans lequel le conseil d'administration propose:
- d'élever le taux de l'intérêt des obligations des deux tranches de l'emprunt convertible décidé par l'assemblée générale extraordinaire du 27 avril 1964;
- d'ouvrir une seconde période de convertibilité en 1967, et dans lequel il justifie ces propositions.

2° Décision de porter, avec effet rétroactif au 1er juin 1964, de 5,25 à 6,25 % l'an le taux de l'intérêt des 811 784 obligations de 2000 francs nominal, créées par l'assemblée générale extraordinaire du 27 avril 1964.

3° Décision d'offrir aux obligataires une nouvelle faculté de conversion au cours d'une seconde période située un an après la première, soit du 15 mai au 15 juin 1967, à raison d'une part sociale jouissance 1er janvier 1967 contre une obligation, les obligations présentées à la conversion à cette époque cessant de porter intérêt à dater du 1er juillet 1967, et moyennant paiement d'une prime de 100 francs par titre.

4° A.— Indépendamment de l'augmentation de capital à laquelle il serait procédé au plus tard en septembre 1966 pour tenir compte des conversions demandées au cours de la période du 15 mai au 30 juin 1966, augmentation de capital, au plus tard en septembre 1967, à concurrence de 2000 francs par obligation dont la conversion aura été demandée durant la période du 15 mai au 15 juin 1967, soit au maximum 1 623 568 000 francs.

B.— Décision de porter à la réserve indisponible le montant global des primes de conversion prévues au point 3 du présent ordre du jour.

5° Outre la création des parts sociales représentant l'augmentation de capital à laquelle il serait procédé en 1966, création, en représentation de l'augmentation de capital à réaliser en 1967, de parts sociales nouvelles, entièrement libérées, du même type et jouissant des mêmes droits que les parts sociales antérieures et donnant droit à l'intégralité des dividendes éventuels des exercices 1967 et suivants.

6° Postérieurement à la modification qui serait apportée aux statuts pour tenir compte de l'augmentation de capital réalisée en 1966, modification des statuts pour tenir compte de l'augmentation de capital réalisée en 1967.

7° Pouvoirs à donner au conseil d'administration à l'effet d'assurer la réalisation des décisions prises, d'en arrêter les modalités d'exécution et d'en faire constater les conséquences.

Messieurs les actionnaires qui désirent assister à cette assemblée ou s'y faire représenter sont tenus de se conformer aux articles 33 et 34 des statuts.

Les dépôts de titres seront reçus jusqu'au 30 mars 1965 inclus:

à Bâle: MM. HEUSSER & C° Société de Banque Suisse

à Zurich: Crédit Suisse

Le titulaire de ce brevet suisse désire entrer en relation avec des industriels suisses en vue de l'exploitation de son invention.

N° 360717 du 14 mai 1958.

«Dispositif régulateur électrique»

Prière d'adresser les offres et propositions au: Bureau d'Ingénieurs-Conseils

BUGNION

10, route de Florissant

GENEVE

Autoverkehr Thun-Stocken-Gürbetal AG.

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

Samstag, den 3. April 1965, um 11.00 Uhr, im Restaurant z. Bären, in Blumenstein

Traktanden:

1. Vorlage des Geschäftsberichtes und der Rechnung 1964. Bericht der Kontrollstelle.
2. Beschluss über die Anträge des Verwaltungsrates.
   a) Ausrichtung einer Dividende von 4 %
   b) Abschreibungen
   c) Genehmigung der Rechnung
   d) Entlastung der Geschäftsorgane
3. Wahlen:
   a) 11 Mitglieder des Verwaltungsrates
   b) 2 Mitglieder der Kontrollstelle
   c) 2 Ersatzmitglieder der Kontrollstelle
4. Verschiedenes.

Die Jahresrechnung 1964 und die Bilanz liegen zehn Tage vor der Versammlung bei der Spar- und Leihkasse Thun zur Einsicht auf. Der Ausweis für den Zutritt kann bis 1. April 1965 bei der Spar- und Leihkasse in Thun gegen Vorweisung der Aktien bezogen werden.

Die Teilnehmer geniessen am Versammlungstag auf den Transportmitteln der Gesellschaft gegen Vorweisung des Zutrittsausweises freie Fahrt. Abfahrt in Thun-Bahnhof für beide Kurse Thierachern und Stocken 09.35 Uhr.

Thun, den 13. März 1965 **Der Präsident:** Baumgartner **Der Sekretär:** Blaser

BUSS AG., BASEL

Der Coupon Nr. 19 unserer Aktien wird mit netto

Fr. 23.10

ab 19. März 1965 eingelöst beim Schweizerischen Bankverein, Basel, bei der Schweizerischen Kreditanstalt, Basel, bei den Herren A. Sarasin & Cie., Basel, sowie an der Gesellschaftskasse, Pratteln.

Bedeutendes schweizerisches Verlagsunternehmen mit Zweigstellen im Ausland bietet

LEITENDEM MITARBEITER

zwischen 30 und 40 Jahren, interessante, vielseitige und verantwortliche Lebensstelle als

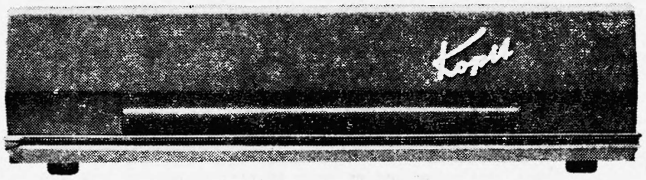
VERKAUFSCHEF

für den Verkauf der Verlagsproduktion im Inland an den buchhändlerischen Detailhandel, an die Grossabnehmer und weitere mögliche Kunden. Für Marketing in Zusammenarbeit mit der Verlagsleitung und die Werbung in allen Sparten. Für die Marktforschung und Absatzplanung und für die Verkaufsadministration. Für die Zweigstellen im Ausland. Für Dispositionen in der Produktherstellung, in der Auslieferung und im Vertrieb zusammen mit der Verkaufsleitung und den beteiligten Abteilungen.

Erfahrung und Bewährung im Verkauf und in der Absatzwirtschaft werden vorausgesetzt.

Handschriftliche Bewerbungen mit ausführlichem Lebenslauf, Foto, Zeugnisabschriften und Referenzenangabe werden unter Chiffre H 120391-2 an Publicitas 8021 Zürich erbeten.

Kopit kopiert trocken NEU



Kohler & Co. Bern 031 23 60 06

Engehaldenstrasse 22 — Servicenetz in Basel, Bern, Luzern Biel, Lausanne, St. Gallen, Zürich, Genf, Bellinzona, Lugano

Gebietsvertretungen

Zürich, Stadt und Umgebung:	J. H. Waser+Söhne, Limmatquai 122, 8023 Zürich	✆ 051 24 46 03
Kt. Genf:	Photo-Centre, 3, rue du Marché, 1200 Genf	✆ 022 25 18 24
Kt. Tessin:	Dolina, Via Teatro 7, 6500 Bellinzona	✆ 092 5 16 16
	Dolina, Corso Elvezia 10, 6900 Lugano	✆ 091 3 67 37

N'oubliez pas que les lecteurs de la FOSC sont influents: insérez donc dans la FOSC!

Elektrizitätswerk des Bezirks Schwyz (AG.), Schwyz

Ausgabe einer 5% Anleihe 1965 von Fr. 15 000 000

Der Erlös der Anleihe ist zur teilweisen Finanzierung des Kraftwerkes Neu-Wernisberg sowie zur Begleichung des Übernahmepreises der verschiedenen Verteilnetze in den Aktionärgemeinden bestimmt.

Anleihebedingungen:	Laufzeit längstens 15 Jahre Inhabertitel zu Fr. 1000 nominal Jahrescoupons per 1. April Kotierung an der Börse von Zürich
Emissionspreis:	100,40 % + 0,60% halber eidg. Titelstempel = 101%
Zeichnungsfrist:	19. bis 25. März 1965, mittags

Zeichnungen werden von allen Geschäftsstellen der untenstehenden Banken spesenfrei entgegengenommen; auch halten sie Interessenten den detaillierten Prospekt und Zeichnungsscheine zur Verfügung.

Schweizerische Bankgesellschaft
Luzerner Kantonalbank
Nidwaldner Kantonalbank
Kantonalbank Schwyz
Obwaldner Kantonalbank
Urner Kantonalbank
Zuger Kantonalbank

MONROE

Schreibende Addier-Saldiermaschinen mit Kontrolltastbrett.
Bekannt für ihre rationelle Arbeitsweise und Zuverlässigkeit.
Kapazitäten: 8/9, 10/11 und 13/14 Stellen.
Ein- und Zweizählwerkmodelle für jeden Verwendungszweck.

Generalvertretung:

ADDITIONS- & RECHENMASCHINEN A.-G.

Zürich 23 Bahnhofplatz 9 Tel. (051) 27 01 33

Perforation

Annulation,
Datieren, Numerieren,
elektrisch, Hand- oder
Fussbedienung
Alle Zwecke

Wir lösen jedes Beschriftungs-Problem

SPECKERT+KLEIN

Schweizergasse 20 Zürich 1 Telefon 25 00 50
beim Löwenplatz

Das SHAB. ist in den Geschäftskreisen der **ganzen** Schweiz verbreitet wie kein anderes Blatt. Mit Ihrem Inserat erreichen Sie diese Kreise am besten.

WANGER & ULRICH · WINTERTHUR ·

Warenumsatzsteuer

(Ausgabe Januar 1965)

Die gegenwärtig gültigen Erlasse betreffend die Warenumsatzsteuer wurden im Schweizerischen Handelsamtsblatt veröffentlicht. Sie sind in einer Broschüre von 44 Seiten zusammengefasst, die zum Preise von Fr. 1.80 (Porto inbegriffen) bei Voreinzahlung auf unsere Postcheckrechnung 30 529 bezogen werden kann. Um Irrtümer zu vermeiden, sind separate schriftliche Bestätigungen dieser Einzahlungen nicht erwünscht.

Administration des Schweizerischen Handelsamtsblattes Bern

Die

Depositenhefte Nrn. 20 574 und 20 575

ausgestellt von der MIGROS BANK mit einem Guthaben von Fr. 2953.80 und Franken 3159.65 werden vermisst.

Allfällige Inhaber dieser Depositenhefte werden hiermit aufgefordert, diese innert 6 Monaten von heute an gerechnet an den Schaltern der MIGROS BANK vorzuweisen, widrigenfalls diese Depositenhefte als kraftlos erklärt und an deren Stelle ein neues ausgestellt würde.

Zürich, 5. März 1965 MIGROS BANK

Lager und Tiefkühllager

zu vermieten an der Linie Zürich Basel
Telephon (056) 5 50 09

FAKTURIERMASCHINE

Rheinmetal

(auch für Lohnabrechnung geeignet) wegen Umstellung auf Lochkartensystem sehr vorteilhaft abzugeben:

Meyer-Mayor AG., 9652 Neu St. Johann

Günstig zu verkaufen
einige sehr gut erhaltene rollfähige

SBB-KESSELWAGEN

26,5 und 38 m³ Inhalt.

Anfragen unter Chiffre K 250239-18 D an Publicitas Bern.